Manuel d'utilisateur pour le fonctionnement et la maintenance

Lynx™ L-3 et Lynx L-4





DÉTAILLANT : Ce guide DOIT être donné à l'utilisateur du scooter.

DÉTAILLANT : Lire ce guide AVANT d'utiliser ce scooter et le conserver.

Pour de plus amples renseignements sur les produits, les pièces et les services d'Invacare, visitez le site Web www.invacare.com



⚠ MISE EN GARDE

UTILISATEURS DU SCOOTER ÉLECTRIQUE : NE PAS EFFECTUER L'ENTRETIEN OU EXPLOITER CET ÉQUIPEMENT SANS AVOIR AU PRÉALABLE LU ET COMPRIS LE GUIDE DE L'OPÉRATEUR ET DE MAINTENANCE DU PROPRIÉTAIRE. SI VOUS NE COMPRENEZ PAS LES MISES EN GARDE, AVERTISSEMENTS OU DIRECTIVES, COMMUNIQUEZ AVEC LE SOUTIEN TECHNIQUE D'INVACARE AVANT DE TENTER D'UTILISER CET APPAREIL OU D'EN FAIRE L'ENTRETIEN, AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURES OU DE DOMMAGES.

LES PROCÉDURES AUTRES QUE CELLES DÉCRITES DANS CE GUIDE DOIVENT ÊTRE EXÉCUTÉES PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

CONCESSIONNAIRES ET TECHNICIENS QUALIFIÉS : NE PAS EFFECTUER L'ENTRETIEN OU FAIRE FONCTIONNER CET ÉQUIPEMENT SANS AVOIR AU PRÉALABLE LU ET COMPRIS LE GUIDE DE L'OPÉRATEUR ET DE MAINTENANCE DU PROPRIÉTAIRE ET LE GUIDE D'ENTRETIEN (LE CAS ÉCHÉANT). SI VOUS N'ARRIVEZ PAS À COMPRENDRE LES MISES EN GARDE, LES AVERTISSEMENTS ET LES INSTRUCTIONS, CONTACTER L'ASSISTANCE TECHNIQUE D'INVACARE AVANT D'ESSAYER D'EFFECTUER UN ENTRETIEN OU DE FAIRE FONCTIONNER CET ÉQUIPEMENT - DANS LE CAS CONTRAIRE, DES BLESSURES OU DES DOMMAGES POURRAIENT S'ENSUIVRE.

REMARQUE : Des versions à jour de ce manuel se trouvent sur le site www.invacare.com.

TABLE DES MATIÈRES

TABLE DES MATIÈRES

REMARQUES SPÉCIALES

Les mots-indicateurs utilisés dans ce manuel concernent les risques ou les pratiques dangereuses pouvant provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels. Consulter le tableau ci-dessous pour connaître la définition des mots-indicateurs.

MOT-INDICATEUR	SIGNIFICATION
DANGER	Indique l'imminence d'une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer de graves blessures, voire la mort.
MISE EN GARDE	Indique l'éventualité d'une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer de graves blessures, voire la mort.
AVERTISSEMENT	Indique l'éventualité d'une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des dommages matériels.

AVIS

L'INFORMATION CONTENUE DANS CE DOCUMENT PEUT ÊTRE MODIFIÉE SANS PRÉAVIS.

En tant que fabricant de scooters électriques, Invacare s'efforce à fournir une grande variété de scooters électriques afin de combler plusieurs besoins de l'utilisateur final. Cependant, le choix définitif du type de scooter électrique, qui sera utilisé par un individu, revient entièrement à l'utilisateur et aux professionnels qui s'occupent de sa santé et qui sont qualifiés pour faire une telle sélection.

CEINTURES DE SÉCURITÉ D'ARRIMAGE ET CEINTURES DE SÉCURITÉ DE SIÈGE

Il NE faut PAS transporter les utilisateurs des scooters électriques dans aucun type de véhicules pendant qu'ils sont dans le scooter. Jusqu'à ce jour, le ministère des Transports n'a approuvé aucun système d'arrimage pour la transportation d'un utilisateur dans son scooter électrique, dans un véhicule quelconque en mouvement.

La position d'Invacare est que les utilisateurs de scooters électriques doivent être transférés dans des sièges appropriés dans les véhicules pour le transport et qu'il faut utiliser les ceintures de sécurité disponibles dans l'industrie automobile. Invacare ne recommande pas et ne peut pas recommander aucun système de transportation de scooters électriques.

CEINTURE DE POSITIONNEMENT

C'est une obligation des marchands, des thérapeutes et des autres professionnels de la santé de déterminer si la sangle de position assise est nécessaire pour garantir l'exploitation sécuritaire de cet équipement par l'utilisateur. Des blessures graves peuvent survenir si l'utilisateur fait une chute d'un scooter électrique.

⚠ MISE EN GARDE

La ceinture sert uniquement au positionnement de l'utilisateur sur le siège. Il ne s'agit pas d'un dispositif de sécurité conçu pour résister à des contraintes élevées comme les ceintures de sécurité installées dans les automobiles ou les avions. La ceinture DOIT être remplacée aussitôt qu'elle présente des signes d'usure.

Les produits Invacare sont conçus et fabriqués expressément pour être utilisés avec les accessoires Invacare. Les accessoires conçus par d'autres fabricants n'ont pas été testés par Invacare et il n'est pas recommandé de les utiliser avec des produits Invacare. Les scooters doivent être examinés pendant l'entretien pour des signes de corrosion (exposition à l'eau, incontinence, etc.) Les composants électriques endommagés par la corrosion doivent être remplacés IMMÉDIATEMENT.

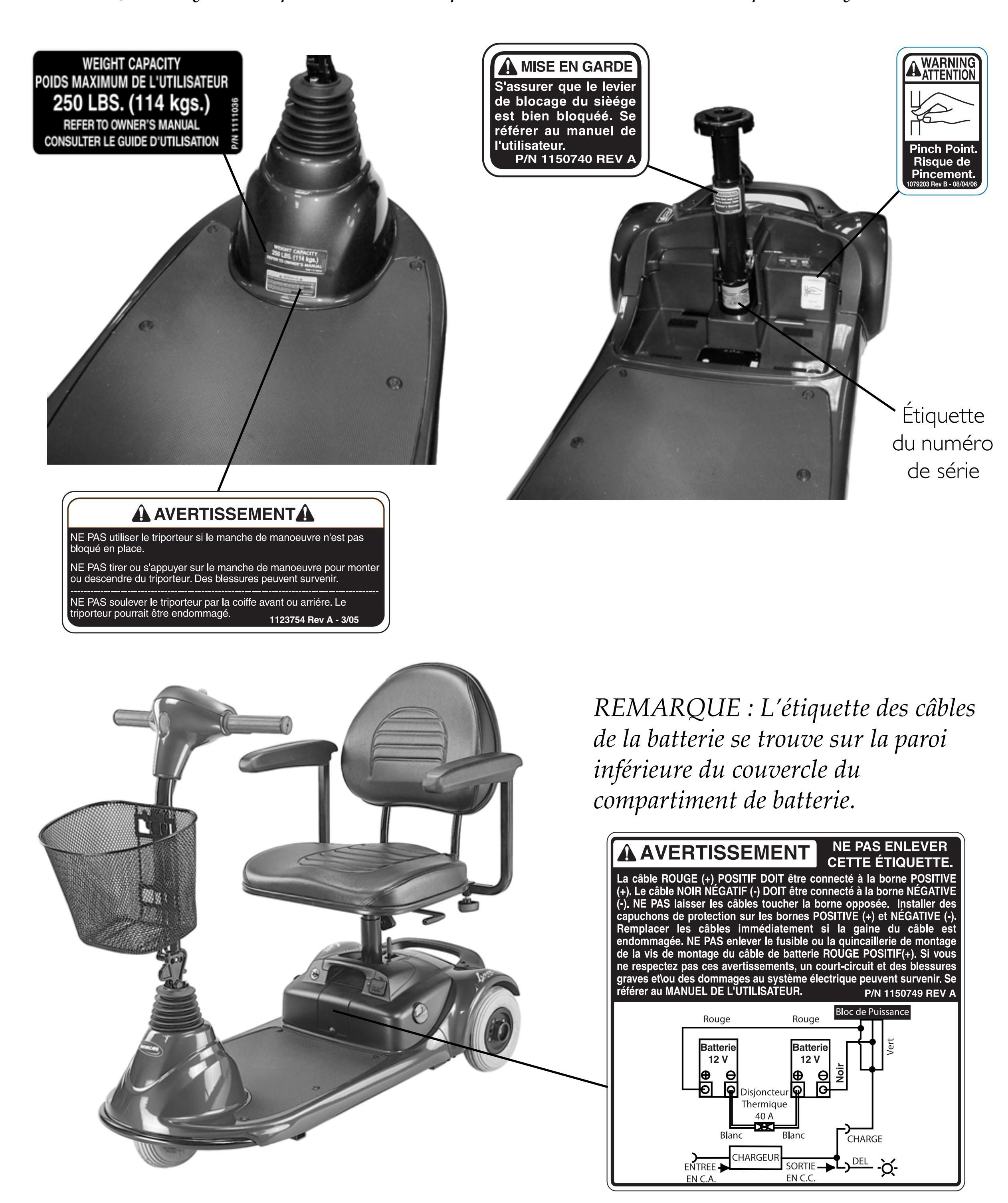
Les scooters qui sont utilisés par des utilisateurs souffrant d'incontinence et/ou sont souvent exposés à l'eau peuvent nécessiter le remplacement fréquent des composants électroniques.

PARAMÈTRES TYPES

	LYNX L-3	LYNX L-4
DIMENSIONS HORS-TOUT LONGUEUR DE LA BASE : LARGEUR DE BASE : HAUTEUR DE PALIER (Du Bac de Plancher Au Sol) : HAUTEUR DE PALIER (Du Bac de Plancher Au Coussin Du Siège) : HAUTEUR TOTALE	 39,8 po 26 po 4 po 14 à 16 po 36	
DIMENSIONS DU SIÈGE LARGEUR : PROFONDEUR : HAUTEUR DU DOSSIER :	 16,5 po 14,5 po 16 po	
DIMENSIONS DE L'APPUI-BRAS LONGUEUR : HAUTEUR ENTRE LE SIÈGE ET LES APPUIE-BRAS : LARGEUR MINIMALE ENTRE LES APPUIE-BRAS :	 11,6 po 9 po 15,0 po	
ÉCHELLE DE VITESSE	0 - 5 milles à l'heure	
CAPACITÉ D'INCLINAISON MAXIMALE	8 degrés	
ROUES ROUE AVANT : ROUE MOTRICE :	 8 par 2 po 8 par 2 po	
RAYON DE BRAQUAGE :	39,4 po	51,2 po
POIDS DU PRODUIT : SECTION DE BASE AVANT : SECTION DE BASE ARRIÈRE : BATTERIES : SIÈGE : PANIER :	 30 livres 25 livres 23 livres 24 livres 1 livres	 39 livres 25 livres 23 livres 24 livres 1 livres
POIDS TOTAL DU PRODUIT :	103 livres	112 livres
POIDS DE CHARGE MAXIMALE	250 livres	250 livres

EMPLACEMENTS DES ÉTIQUETTES

REMARQUE : Lynx L-3 présenté. Les étiquettes sont au même endroit pour le Lynx L-4.



REMARQUE : L'étiquette des câbles de la batterie se trouve sur la paroi inférieure du couvercle du compartiment de batterie.

SECTION 1—RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

⚠ MISE EN GARDE

SECTION 1 – RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES contient des renseignements importants sur le fonctionnement et l'utilisation sûre de ce produit. N'UTILISEZ PAS ce produit ou tout équipement optionnel disponible sans d'abord lire en entier et comprendre ces instructions et tout matériel d'instruction supplémentaire tels les manuels du propriétaire, les manuels d'entretien ou les feuillets d'instructions fournis avec ce produit ou tout équipement optionnel. En cas d'incapacité de comprendre les Mises en garde, les Avertissements et Les directives, communiquer avec un professionnel de la santé, un distributeur ou un technicien qualifié avant de tenter d'utiliser cet équipement, sinon des blessures ou des dommages pourraient s'ensuivre.

Information sur les réparations et l'entretien

Le réglage du module de commande électronique doit être confié uniquement à un technicien qualifié. Les réglages finaux du contrôleur peuvent affecter d'autres fonctionnalités du scooter. Une configuration et un réglage inadéquats pourraient endommager l'équipement.

NE PAS effectuer d'entretien et des réglages sur le scooter lorsqu'il est occupé, sauf avis contraire.

Les scooters doivent être examinés pendant l'entretien pour des signes de corrosion (exposition à l'eau, incontinence, etc.) Les composants électriques endommagés par la corrosion doivent être remplacés IMMÉDIATEMENT.

Les scooters qui sont utilisés par des utilisateurs souffrant d'incontinence et/ou sont souvent exposés à l'eau peuvent nécessiter le remplacement fréquent des composants électroniques.

Directives de fonctionnement

Les produits Invacare sont conçus et fabriqués expressément pour être utilisés avec les accessoires Invacare. Les accessoires conçus par d'autres fabricants n'ont pas été testés par Invacare et il n'est pas recommandé de les utiliser avec des produits Invacare.

Les réglages de rendement doivent être effectués seulement par des professionnels de la santé ou des personnes qui connaissent parfaitement ce processus et les capacités de l'utilisateur. Les réglages incorrects risquent de causer des blessures au conducteur, aux personnes à proximité et d'endommager le scooter et l'environnement immédiat.

Avant l'utilisation du scooter, vérifier si le moteur est branché sur le faisceau.

NE PAS brancher des dispositifs médicaux tels que ventilateurs, appareils de soutien-vie, etc., sur la batterie. Cela pourrait causer une défaillance inattendue du dispositif et du scooter.

NE PAS mettre en marche le scooter avant de s’assurer que l’environnement est dégagé et l’aire est sécuritaire pour voyager.

NE PAS effectuer de virages brusques en marche AVANT ou en marche ARRIÈRE à des vitesses excessives. Le non respect de la mise en garde peut entraîner le basculement du scooter et causer des blessures à l'utilisateur et/ou des dommages au produit.

NE PAS rouler sur les routes, les rues ou les autoroutes.

NE PAS tenter de monter ou de descendre une pente dont la chaussée est mouillée, glacée ou recouverte d’un film d’huile.

Éviter de conduire le scooter dans une zone obscure ou mal éclairée.

NE PAS escalader, MONTER ou DESCENDRE des rampes d'accès ou traverser des pentes supérieures à 8°.

Si, au moment de franchir les rampes, la manette de commande de puissance est relâchée lors du mouvement en avant, le scooter reculera d'un pied environ avant que le frein s’enclenche. Si la manette de commande de puissance est relâchée lors du mouvement en arrière, le scooter reculera de trois pieds environ avant que le frein s’enclenche.

NE PAS tenter de franchir des chaînes de trottoir ou des obstacles. Cela peut causer un renversement du scooter, des blessures corporelles et/ou des dommages au scooter.

NE PAS utiliser un escalier mécanique pour déplacer un scooter entre les étages. Des blessures graves pourraient survenir.

Le scooter avec les batteries et le siège pèse entre 103 et 112 liveres. Utiliser des techniques de levage sûres (lever avec les jambes) pour éviter les blessures.

Retirer la clé de contact de l’allumage avant de s’asseoir dans le scooter ou d’en sortir. Cela garantira que l'alimentation est coupée et que le scooter est immobilisé.

NE PAS retirer la clé de contact ou éteindre si le scooter est en marche.

Retirer la clé de contact de l’allumage lorsque le scooter n'est pas utilisé, afin d'éviter des blessures et/ou des dommages au scooter et à l'environnement immédiat.

NE PAS essayer de soulever le scooter par une des parties amovibles (détachables). Soulever le scooter par une de ses parties amovibles (détachables) peut causer des blessures à l'utilisateur ou des dommages au scooter.

NE PAS essayer de soulever le scooter par sa barre, son siège ou ses carénages.

NE PAS se tenir debout sur le cadre du scooter.

NE PAS se tenir debout sur le(s) carénage(s) du scooter.

NE PAS mettre en marche le scooter sans que le carénage arrière soit installé, afin d’éviter les blessures et/ou les dommages au scooter.

Avant l'utilisation, s'assurer que les tiges de verrouillage sont complètement insérées dans les ensembles du cadre avant et arrière. S'assurer que les billes des tiges de verrouillage sont complètement débrayées et qu'elles dépassent la paroi extérieure des ensembles avant et arrière, avant de mettre en marche le scooter électrique. Dans le cas contraire, des blessures corporelles ou des dommages matériels pourraient se produire.

NE PAS tenter d'attraper des objets s'il est nécessaire de s'avancer sur le siège ou de se plier en passant entre les genoux pour les ramasser du sol.

NE PAS se pencher par-dessus le haut du garnissage du dossier pour atteindre des objets derrière vous, car cela pourrait provoquer le basculement du scooter électrique.

NE PAS déplacer le poids du corps ou changer de position assise dans la direction que vous voulez suivre, car le scooter électrique risque de basculer.

Déterminer et établir vos propres limites de sécurité en vous exerçant à vous plier, atteindre des objets, effectuer des transferts en présence d'un professionnel de la santé qualifié, avant de vous engager dans l'utilisation active du scooter électrique.

Les personnes ayant des problèmes d'équilibre NE doivent PAS essayer le transfert dans ou en dehors du scooter électrique sans aide. S'entrainer aux activités de transfert avec un assistant en présence d'un professionnel de la santé qualifié.

Avant l'utilisation, s'assurer que le siège est correctement verrouillé. Sinon, l'utilisateur risque de tomber du scooter et de se blesser. La tentative d'un transfert non sécuritaire peut causer une chute et des blessures graves de l'utilisateur.

S'assurer que le siège est verrouillé en position avancée avant et pendant le fonctionnement du scooter. Sinon, cela peut provoquer des blessures à l'utilisateur et/ou des dommages au scooter.

Avant de conduire le scooter, s'assurer que la barre est correctement réglée.

Après un réglage de l'angle de la barre et avant l'utilisation, la barre doit être solidement verrouillée en position. Sinon, une chute de l'utilisateur peut s'ensuivre, causant des dommages corporels et/ou des dommages au scooter. Pousser/tirer doucement la barre pour s'assurer que celle-ci est solidement enclenchée.

NE PAS trop serrer les pièces de fixation au cadre. Cela pourrait endommager la tubulure du cadre.

TOUJOURS garder les mains et les doigts à l'écart des pièces mobiles pour éviter les blessures.

TOUJOURS boucler la ceinture de positionnement. La ceinture sert UNIQUEMENT au positionnement de l'utilisateur sur le siège. Il ne s'agit pas d'un dispositif de sécurité conçu pour résister à des contraintes élevées comme les ceintures de sécurité installées dans les automobiles ou les avions. La ceinture DOIT être remplacée aussitôt qu'elle présente des signes d'usure.

TOUJOURS vérifier si les poignées sont lâches avant l'utilisation du scooter électrique. Si elles sont lâches ou usées, remplacez-les immédiatement.

Si le scooter est exposé à des températures extrêmes (au-dessus de 100° F ou au-dessous de 32° F), à de l'humidité élevée et/ou est mouillé, s'assurer avant l'utilisation que les poignées ne tournent pas autour des guidons. Autrement, des blessures ou des dommages matériels pourraient se produire.

Éviter le stockage ou l'utilisation du scooter près d'une flamme nue ou de produits combustibles. Des blessures ou des dommages peuvent se produire.

Ne jamais laisser un scooter non occupé sur une pente.

Utilisez TOUJOURS des dispositifs antibascule. À l'extérieur, sur les surfaces mouillées, meubles ou en gravier, les dispositifs antibascule pourraient ne pas offrir une protection aussi efficace contre le basculement. TOUJOURS stet preuve d'une grande prudence lors de vos déplacements sur ces types de surface.

Système électrique

S'assurer que toutes les connexions électriques sont sécuritaires en tout temps.

Instructions de mise à la terre

NE JAMAIS couper ou enlever la broche cylindrique de mise à la terre d'une fiche utilisée avec les produits Invacare. Certains appareils sont munis de fiches à trois broches (mise à la terre) pour une protection contre les risques d'électrocution. Là où il n'y a que des prises murales à deux broches disponibles, c'est la responsabilité et l'obligation du client de contacter un électricien qualifié et de faire remplacer la prise à deux broches par une prise à trois broches avec une mise à la terre correcte, selon le « National Electrical Code » (normes nationales en matière d'appareils électriques). Si un cordon de rallonge s'avère nécessaire, utiliser UNIQUEMENT un cordon à trois fils dont les caractéristiques électriques sont égales ou supérieures à celles de l'appareil à brancher. De plus, Invacare a apposé des étiquettes d'avertissement ROUGE et ORANGE sur certains équipements. NE PAS enlever ces étiquettes.

Batteries

La garantie et les spécifications techniques mentionnées dans ce guide ont trait à des batteries à cellules gélifiées à décharge poussée. Invacare recommande fortement l'utilisation de ces batteries comme source d'alimentation de ce fauteuil roulant.

Lire attentivement les informations sur la batterie et le chargeur de la batterie avant l'installation, le service et l'exploitation du scooter électrique.

Essai sous la pluie

Invacare a testé ses scooters électriques conformément à « l'essai sous la pluie » ISO 7176. Cela laisse à l'utilisateur final et à son assistant assez de temps pour retirer le scooter électrique de la pluie et arrêter le fonctionnement du scooter.

NE PAS laisser le scooter électrique sous aucune pluie.

NE PAS utiliser le scooter électrique sous la douche.

NE PAS laisser le scooter électrique dans une zone humide pour quelque période de temps que ce soit.

L'exposition directe à la pluie ou à l'humidité causera une panne électrique et mécanique du scooter et peut provoquer la rouille précoce du scooter.

S'assurer que toutes les connexions électriques sont sécuritaires en tout temps.

Musculation

Invacare DÉCONSEILLE l'utilisation de ses scooters électriques comme appareils de musculation. Les scooters électriques Invacare n'ont PAS été conçus ou testés comme sièges pour aucun type d'exercices de musculation. Si l'occupant utilise le scooter électrique en question comme appareil de musculation, Invacare peut PAS être tenu responsable pour des dommages corporels et la garantie est annulée.

Poids de la charge maximale

Le poids de charge maximale est 250 livres.

SECTION 2—RENSEIGNEMENTS SUR LES INTERFÉRENCES ÉLECTROMAGNÉTIQUES

⚠ MISE EN GARDE

PRÉCAUTION : IL EST TRÈS IMPORTANT QUE VOUS LISIEZ CETTE INFORMATION CONCERNANT LES EFFETS POSSIBLES DES PERTURBATIONS ÉLECTROMAGNÉTIQUES SUR VOTRE FAUTEUIL ROULANT ÉLECTRIQUE.

Interférences électromagnétiques causées par des ondes radioélectriques

Les fauteuils roulants électriques et les scooters motorisés (dans ce texte, il sera fait référence aux deux comme fauteuils roulants électriques) peuvent être sensibles aux perturbations électromagnétiques (EMI). Il s'agit d'énergie magnétique (EM) interférente, émise à partir de sources telles que les stations radio et télévision, les radio émetteurs et les téléphones cellulaires. Les interférences (causées par des ondes radioélectriques) peuvent nuire au bon fonctionnement du fauteuil roulant électrique : les freins peuvent lâcher, le fauteuil roulant peut se déplacer par lui-même ou dans la mauvaise direction. Elles peuvent aussi endommager de façon permanente le système de commande du fauteuil roulant électrique. L'intensité des interférences électromagnétiques est mesurée en volts par mètre (V/m). Les fauteuils roulants électriques possèdent, dans une certaine mesure, une certaine résistance aux interférences électromagnétiques. Ceci est appelé « niveau d'immunité ». Plus le niveau d'immunité est élevé, meilleure est la protection. Actuellement, la technologie permet d'atteindre un niveau d'immunité d'au moins 20 V/m, ce qui assure une bonne protection contre les sources les plus courantes d'interférence électromagnétique.

Il existe plusieurs sources de champs électromagnétiques relativement intenses dans l'environnement quotidien. Certaines de ces sources sont évidentes et faciles à éviter. D'autres sont non apparentes et, de là, inévitables. Nous croyons toutefois qu'en respectant les mises en garde décrites ci-dessous, le risque d'exposition aux interférences électromagnétiques sera diminué.

Les sources d'interférence électromagnétique peuvent être classées en trois grandes catégories :

1) **Les émetteurs-récepteurs portatifs (avec antenne montée directement sur l'unité de transmission. Les exemples incluent : les postes bande publique (CB), « les talkies-walkies », la sécurité, les émetteurs-récepteurs des pompiers et de la police et autres appareils de communication personnels).**

REMARQUE : Certains téléphones cellulaires transmettent des signaux lorsqu'ils sont allumés, même lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

⚠ MISE EN GARDE

2) Les émetteurs-récepteurs de portée médiane, tels que ceux utilisés dans les voitures de police, camions de pompiers, ambulances et taxis. L'antenne de ces appareils est habituellement montée à l'extérieur du véhicule

3) Émetteurs longue distance et émetteurs-récepteurs tels que ceux utilisés pour la diffusion commerciale (pylônes d'antennes TV et radio) et par les radio amateurs (HAM).

REMARQUE : D'autant qu'on le sache, les autres types d'appareils portatifs tels que les téléphones sans fils, les ordinateurs portables, les radios AM/FM, les postes TV, les lecteurs CD, les lecteurs de cassettes, ainsi que les petits appareils tels que les rasoirs électriques et les sèche-cheveux, ne sont pas susceptibles de causer des problèmes d'EMI à votre fauteuil roulant.

<u>**Interférences électromagnétiques sur les fauteuils roulants électriques**</u>

Les champs EM provenant des sources d'ondes radio portatives (émetteurs-récepteurs) représentent un ennui particulier car l'énergie EM devient plus intense plus on se rapproche de l'antenne transmettrice (source). Il peut arriver qu'en utilisant ces appareils, une forte intensité d'énergie électromagnétique affecte le système de commande du fauteuil roulant électrique en fonctionnement. Le déplacement et le freinage du fauteuil roulant électrique pourraient être perturbés. C'est pourquoi il est recommandé de prendre en considération les mises en garde suivantes afin de prévenir les interférences électromagnétiques sur le système de commande du fauteuil roulant électrique.

LES PERTURBATIONS ÉLECTROMAGNÉTIQUES PROVENANT DE SOURCES TELLES QUE LES STATIONS TV ET RADIO, LES TRANSMETTEURS DE RADIO AMATEURS (HAM), LES RADIOS DEUX VOIES ET LES TÉLÉPHONES CELLULAIRES, PEUVENT AFFECTER LES FAUTEUILS ROULANTS ÉLECTRIQUES ET LES SCOOTERS MOTORISÉS.

Le respect des mises en garde décrites ci-dessous devrait réduire le risque que le fauteuil roulant électrique change de direction ou que le système de freinage lâche, évitant ainsi des blessures graves.

1) Ne pas actionner les émetteurs-récepteurs portatifs tels que les postes bande publique (CB), ni allumer les appareils de communication personnels tels que les téléphones cellulaires, lorsque le fauteuil roulant électrique est ÉTEINT;

2) Éviter d'approcher les postes émetteurs situés à proximité, comme des stations de radio ou de télévision;

3) Si les freins lâchent ou si le fauteuil roulant électrique se déplace de façon accidentelle, le mettre hors tension (OFF) dès que possible, aux fins de sécurité;

4) Soyez conscient que l'ajout d'accessoires ou de composants, ou la modification du fauteuil roulant électrique, peuvent le rendre plus vulnérable aux EMI (REMARQUE : Il n'existe pas de moyen facile d'évaluer leur effet sur l'immunité globale du fauteuil roulant électrique); et

5) Informer le fabricant du fauteuil roulant électrique de tout déplacement accidentel ou de tout incident relatif aux freins et noter s'il y a une source d'électromagnétisme à proximité.

⚠ MISE EN GARDE

Renseignements importants

1) **Un niveau d'immunité de 20 volts par mètre (V/m) est généralement atteignable et utile contre les interférences électromagnétiques (mai 1994). Plus le niveau est élevé, plus la protection est grande;**
2) **Le produit a été testé à un niveau d'immunité de 20 volts par mètre (V/m) contre les interférences électromagnétiques.**
3) **Le niveau d'immunité de ce produit est inconnu.**

Toute modification apportée au système électronique de ce scooter, tel que produit par Invacare, risque d'affecter les niveaux d'immunité de l'interférence électromagnétique.

SECTION 3—SÉCURITÉ ET MANIPULATION DES SCOOTERS ÉLECTRIQUES

« Sécurité et manipulation » du scooter électrique nécessite une attention rigoureuse de la part de l'utilisateur. Le présent guide met en évidence les procédures et les techniques les plus courantes qui font partie de l'exploitation et de l'entretien sécuritaires. Il est important de s'entraîner et de maîtriser ces techniques sécuritaires jusqu'à ce que vous vous sentiez à l'aise à manœuvrer le scooter électrique.

Utiliser cette information seulement comme directive « de base ». Les techniques discutées ont été utilisées avec succès par plusieurs. Les utilisateurs développent souvent des aptitudes à se débrouiller dans les activités quotidiennes qui peuvent se distinguer de celles décrites dans le présent guide. Invacare reconnaît le droit et encourage chaque individu à essayer ce qui lui convient le mieux pour franchir les obstacles rencontrés; cependant, toutes les mises en garde et avertissements contenus dans ce guide DOIVENT être suivis. Les techniques indiquées dans ce guide représentent un point de départ pour le nouvel utilisateur du scooter électrique, le point « sécurité » étant la partie la plus importante de toutes à prendre en considération.

Stabilité et équilibre

⚠ MISE EN GARDE

NE PAS effectuer de virages brusques en marche avant ou en marche arrière à des vitesses excessives. Le non respect de la mise en garde peut entraîner le basculement du scooter et causer des blessures à l'utilisateur et/ou des dommages au produit.

TOUJOURS boucler la ceinture de positionnement. La ceinture sert UNIQUEMENT au positionnement de l'utilisateur sur le siège. Il ne s'agit pas d'un dispositif de sécurité conçu pour résister à des contraintes élevées comme les ceintures de sécurité installées dans les automobiles ou les avions. La ceinture DOIT être remplacée aussitôt qu'elle présente des signes d'usure.

NE tentez PAS d'atteindre des objets si vous devez vous avancer sur votre siège ou vous pencher entre vos genoux pour les ramasser au sol.

Pour assurer la stabilité et le fonctionnement correct de votre scooter électrique, vous DEVEZ, en tout moment, maintenir votre propre équilibre. Votre scooter électrique a été conçu pour garder une position droite et stable pendant les activités quotidiennes normales.

Plusieurs activités obligent le propriétaire du scooter à atteindre des objets, à se plier, à effectuer un transfert dans ou en dehors du scooter électrique. Ces mouvements provoquent un changement de l'équilibre normal, du centre de la gravité et de la répartition du poids du scooter électrique. Pour déterminer et établir vos propres limites de sécurité, exercez-vous de différentes façons à vous plier, à atteindre des objets, à effectuer des transferts, en présence d'un professionnel de la santé qualifié, avant de vous engager dans l'utilisation active du scooter électrique. Une bonne position est essentielle à la sécurité de l'utilisateur.

Escaliers

⚠ MISE EN GARDE

NE PAS essayer à déplacer un scooter occupé entre les étages par l'escalier. Utilisez un ascenseur pour déplacer un scooter électrique occupé entre les étages.

En cas de déplacement d'un scooter électrique entre les étages par l'escalier, l'occupant DOIT en être retiré et transporté à part. Une prudence extrême est conseillée lors de la montée et de la descente par l'escalier d'un scooter non occupé. Invacare recommande de démonter le scooter et de monter ou de descendre par l'escalier les composants séparément. Utilisez UNIQUEMENT les parties non amovibles de chaque composant pour le soutenir.

NE PAS essayer de soulever le scooter par une des parties amovibles (détachables). Soulever le scooter par une de ses parties amovibles (détachables) peut causer des blessures à l'utilisateur ou aux assistants ou des dommages au scooter électrique.

Escalier roulant

⚠ MISE EN GARDE

NE PAS utiliser un escalier mécanique pour déplacer un scooter entre les étages. Des blessures graves pourraient survenir.

Le scooter électrique sans batteries et sans siège pèse entre 80 et 89 livres. Utiliser des techniques de levage sûres (lever avec les jambes) pour éviter les blessures.

Suivez cette procédure pour déplacer le scooter électrique entre les étages lorsqu'il n'y pas d'ascenseur disponible :

1. Retirer l'occupant du scooter électrique.
2. Démonter le scooter. Se reporter à Transport du scooter en page 47.
3. Monter ou descendre attentivement par l'escalier les composants du scooter électrique.
4. Une fois les composants du scooter transportés à l'endroit désiré, remonter le scooter. Se reporter à Transport du scooter en page 47.

SECTION 4—INSPECTION DE SÉCURITÉ

REMARQUE : Tous les six mois, faire faire l'inspection complète et le service de votre scooter électrique par un technicien qualifié. Le nettoyage régulier aidera à repérer les pièces desserrées et usées et améliorera le fonctionnement en douceur de votre scooter électrique. Pour qu'il fonctionne correctement et de façon sécuritaire, votre scooter électrique demande des soins comme tout autre véhicule. L'entretien de routine prolongera la vie et l'efficacité de votre scooter électrique.

⚠ MISE EN GARDE

Avant d'effectuer tout entretien, réglage ou service, couper l'alimentation et Retirer la clé de contact de l'allumage.

AVERTISSEMENT

Comme pour tout autre véhicule, les roues et les pneus doivent être vérifiés périodiquement afin de déceler la présence de fissures ou d'usure, et ils devraient être remplacés au besoin.

Listes de contrôle et de sécurité

Effectuer les réglages initiaux en fonction de la morphologie, des besoins et des préférences de l'utilisateur. Observer les procédures d'entretien ci-dessous :

Inspection et réglage initiaux

- ❑ S'assurer que le scooter électrique conduit droit (sans glissement ou blocage excessifs sur le côté).
- ❑ Vérifier le cadre pour des dommages et de la corrosion.
- ❑ S'assurer que le levier de desserrement du frein est facile à enclencher/débrayer.
- ❑ S'assurer que le mécanisme de réglage de la barre s'enclenche et se déclenche correctement et solidement.
- ❑ S'assurer que le scooter s'arrête complètement lorsque la manette est relâchée (c.-à-d., ne continue pas à rouler comme si la manette était activée).
- ❑ Nettoyer le garnissage et les appuie-bras.
- ❑ S'assurer que les coussins d'appui-bras sont enchâssés exactement contre le tube de bras.
- ❑ Inspecter le garnissage du siège pour des plis ou déchirures.
- ❑ Examiner le pivotement du siège pour déverrouillage et enclenchement (le siège est verrouillé dans des positions déterminées du pivot).

- ❑ Inspecter pour des mouvements excessifs vers le côté ou du blocage lorsque les roues motrices sont soulevées ou tournées.
- ❑ Examiner l’ensemble roue d’avant/fourche pour tension appropriée en tournant la roue. La roue avant devrait ralentir graduellement.
- ❑ Vérifier la fourche avant pour des dommages ou de la corrosion.
- ❑ Serrer l'écrou de blocage si la roue avant oscille sensiblement ou desserrer l’écrou de blocage si la roue se coince à l’arrêt.
- ❑ S’assurer que les roulements des roues sont propres et secs.
- ❑ S’assurer que les boulons et les fixations des ensembles des roulettes sont serrés.
- ❑ Inspecter les pneus pour s’assurer qu’ils ne présentent pas de partie plate ni d’usure.
- ❑ Nettoyer les carénages moulés.
- ❑ S’assurer que toutes les étiquettes sont en place et lisibles.

Inspection et réglages hebdomadaires

- ❑ S’assurer que le mécanisme de réglage de la barre s’enclenche et se déclenche correctement et solidement.
- ❑ S’assurer que le scooter s’arrête complètement lorsque la manette est relâchée (c.-à-d., ne continue pas à rouler comme si la manette était activée).
- ❑ Inspecter les pneus pour s’assurer qu’ils ne présentent pas de partie plate ni d’usure.

Inspection et réglages mensuels

- ❑ Vérifier le frein pour blocage ou interférence lors du voyage.
- ❑ Examiner l’ensemble roue d’avant/fourche pour tension appropriée en tournant la roue. La roue avant devrait ralentir graduellement.
- ❑ Serrer l'écrou de blocage si la roue avant oscille sensiblement ou desserrer l’écrou de blocage si la roue se coince à l’arrêt.
- ❑ Examiner le pivotement du siège pour déverrouillage et enclenchement (le siège est verrouillé dans des positions déterminées du pivot).
- ❑ Vérifier l'état de la ceinture de positionnement. La remplacer si elle est usée ou endommagée.
- ❑ Vérifier l’état de la ceinture de positionnement. S’assurer que la boucle se verrouille. Vérifier si le matériel de fixation qui attache le sangle de position assise au cadre est solide et sans dommages. Remplacer au besoin.
- ❑ S’assurer que les boulons et les fixations des ensembles des roulettes sont serrés.

Inspection et réglages périodiques

- ❑ S’assurer que le scooter électrique conduit droit (sans glissement ou poussée excessives de côté).
- ❑ Vérifier le cadre pour des dommages et de la corrosion.
- ❑ S’assurer que le levier de desserrement du frein est facile à enclencher/débrayer.
- ❑ S’assurer qu’il n’y a pas des mouvements excessifs de côté ou blocage lorsque les roues motrices sont soulevées ou tournées.
- ❑ Vérifier la fourche avant pour des dommages ou de la corrosion.
- ❑ Assurez-vous que les roulements de roue sont propres et secs.
- ❑ Nettoyer le garnissage et les appuie-bras.
- ❑ Inspecter le garnissage du siège pour des plis ou déchirures.
- ❑ S’assurer que les coussins d’appui-bras sont enchâssés exactement contre le tube de bras.
- ❑ S’assurer que toutes les étiquettes sont en place et lisibles.
- ❑ S’assurer que les composantes électriques ne présentent pas de corrosion. Remplacer celles qui sont corrodées ou endommagées.

SECTION 5—ENTRETIEN ET DÉPANNAGE

⚠ MISE EN GARDE

Après tout réglage, toute réparation ou toute tâche d’entretien, et avant l’utilisation, s’assurer du serrage adéquat de toutes les pièces de fixation, sinon des blessures ou des dommages pourraient en résulter.

Avant d’effectuer tout entretien, réglage ou service, couper l’alimentation et retirer la clé de contact de l’allumage.

NE PAS trop serrer les pièces de fixation au cadre. Cela pourrait endommager le cadre.

Lors du stockage du scooter pour une période de temps prolongée, retirer les batteries. Se reporter à **Retrait/installation des batteries en page 43.** **Après la réinstallation, toujours recharger les batteries avant l’utilisation. Se reporter à** **Charge des batteries en page 45.**

Prendre soin du produit stocké. ÉVITER que les objets métalliques entrent en contact avec les bornes exposées.

Procédures d’entretien suggérées

1. Avant l’utilisation du scooter électrique, s’assurer que tous les écrous et boulons sont bien serrés. Vérifier s’il y a des pièces endommagées ou usées et les remplacer. Assurez-vous que toutes les pièces ont été réglées correctement.
2. S’assurer que les batteries sont correctement entretenues et chargées comme requis.
3. Les roues et les pneus doivent être vérifiés périodiquement pour des fissures et de l'usure et doivent être changés par un technicien qualifié.
4. Vérifier régulièrement s’il y a des écrous et/ou des boulons en avant et sur les roues motrices qui sont desserrés. Si c’est le cas, les faire régler par un technicien qualifié.
5. Nettoyer la saleté, la poussière et la graisse des composants exposés.
6. Faire vérifier périodiquement les roulements de la roue avant pour s’assurer qu’ils sont propres et secs.

Dépannage

SYMPTÔME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
Autonomie limitée.	Temps insuffisant de la recharge des batteries. Batteries faibles, ne conservent pas la charge.	Charger les batteries pendant la nuit ou assurer huit heures de charge entre les utilisations. Remplacer les batteries. Se reporter à Installation et retrait du compartiment de batterie en page 43.
Les batteries ne sont pas en charge.	Le chargeur ne fonctionne pas. Les connexions de la batterie sont lâches. Il n'y a aucun courant dans la prise murale. Mauvaise connexion du chargeur, du câble de chargeur ou de la prise, ou problème de câblage interne.	Remplacer le chargeur. Communiquer avec le marchand ou avec un technicien qualifié. Vérifier tous les raccordements. Solidifier les raccordements. Se reporter à Installation et retrait du compartiment de batterie en page 43. Brancher sur une autre prise murale. Remplacement du chargeur ou réparations internes nécessaires. Communiquer avec le marchand ou avec un technicien qualifié.
Les batteries absorbent trop de courant pendant la charge.	Défaillance des batteries.	Remplacer les batteries. Se reporter à Installation et retrait du compartiment de batterie en page 43.
L'indicateur de la batterie signale un bas niveau de charge - très rapidement après la recharge.	Le chargeur ne fonctionne pas. Les batteries sont faibles.	Faire vérifier le chargeur. Réparer ou remplacer le chargeur. Communiquer avec le marchand ou avec un technicien qualifié. Remplacer les batteries. Se reporter à Installation et retrait du compartiment de batterie en page 43.

SYMPTÔME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
Mise en marche du scooter impossible.	Levier de desserrage du frein débrayé.	Enclencher le levier de desserrement du frein. Se reporter à Enclencher et déclencher le levier de desserrage du frein en page 31.
	Les batteries doivent être rechargées.	Charger les batteries. Se reporter à Charge des batteries en page 45.
	La clé n’est pas complètement insérée.	S’assurer que la clé est complètement insérée dans la serrure à contact.
	Chargeur branché.	Débrancher le chargeur du scooter.
	Disjoncteur déclenché.	Réinitialiser le disjoncteur. Se reporter à Réinitialisation du disjoncteur en page 26. Si le disjoncteur se déclenche de nouveau, cela peut être un signe que des réparations internes sont nécessaires. Communiquer avec le marchand ou avec un technicien qualifié.
	Fusible sauté dans le compartiment de batterie.	Communiquer avec le marchand ou avec un technicien qualifié.
	Arrêt en douceur enclenché. Si la clé est tournée en position arrêt au moment de conduire, le scooter entretient l’alimentation pendant 1,5 seconde en ralentissant doucement avant de s’arrêter.	Laisser la clé en position arrêt pendant 30 secondes, ensuite tourner la clé en position marche.
	Les connexions de la batterie sont lâches.	Vérifier tous les raccordements. Solidifier les raccordements. Se reporter à Installation et retrait du compartiment de batterie en page 43.

Codes d’erreur de l’indicateur de service

NOMBRE DE CLIGNOTEMENTS	PROBLÈME	SOLUTION
1	Les batteries doivent être chargées.	Recharger les batteries. Se reporter à Installation et retrait du compartiment de batterie en page 43.
2	Basse tension de la batterie.	Recharger les batteries avant utilisation. Se reporter à Charge des batteries en page 45.
3	Trop haute tension de la batterie.	Vérifier l’état et les raccordements de la batterie. Communiquer avec un technicien qualifié pour vérifier votre chargeur de batterie.
4	Erreur du courant du moteur.	Le scooter a puisé trop d’électricité. Vérifier s’il n’y a pas d’objets qui bloquent les pneus.
5	Le levier de desserrage du frein est débrayé.	Enclencher le levier de desserrement du frein. Se reporter à Enclencher et déclencher le levier de desserrage du frein en page 31. Tourner la clé en position arrêt, ensuite en position marche pour réinitialiser. Si cela ne résout pas le problème, communiquer avec un technicien qualifié.
6	La manette de commande de puissance n’est pas en position neutre.	Couper l’alimentation du scooter, vérifier si la manette de commande de puissance est en position centrale et rétablir l’alimentation. Si cela ne résout pas le problème, communiquer avec un technicien qualifié.
7	Défectuosité de la manette de commande de puissance ou erreur de potentiomètre de vitesse.	Communiquer avec un technicien qualifié.
8	Problèmes du moteur.	Communiquer avec un technicien qualifié.
9	Autres erreurs internes.	Communiquer avec un technicien qualifié.

Réinitialisation du disjoncteur

⚠ MISE EN GARDE

NE JAMAIS faire échouer ou dévier le disjoncteur. Remplacer UNIQUEMENT un disjoncteur avec un autre de même type.

REMARQUE : Pour cette procédure, se reporter à la FIGURE 5.1 en page 26.

REMARQUE : La clé de contact doit être retirée de l'allumage avant de réinitialiser le disjoncteur.

1. Pour réinitialiser, appuyer sur le bouton du disjoncteur situé sous le siège.

REMARQUE : Lynx L-3 présenté. Le bouton du disjoncteur du Lynx L-4 est au même endroit.



FIGURE 5.1 Réinitialisation du disjoncteur

SECTION 6—FONCTIONNEMENT DU SCOOTER ÉLECTRIQUE

Panneau de contrôle

REMARQUE : Pour les renseignements suivants, se reporter à la FIGURE 6.1 en page 28.

1. Molette de réglage de la vitesse - La molette de réglage de la vitesse est située sur le côté droit du panneau de contrôle. L'icône de la tortue représente la plus petite vitesse et l'icône du lièvre la plus grande vitesse.
2. Voyant de charge de la batterie - Le voyant de charge de la batterie est situé au centre du panneau de contrôle, en haut. Lorsque le moteur du scooter est mis en marche, l'aiguille du voyant de charge de la batterie oscille vers la droite pour indiquer le niveau de charge de la batterie. Les couleurs du voyant lumineux indiquent le niveau de charge de la batterie. Si la batterie est complètement chargée, l'aiguille se placera à droite, dans la zone VERTE. Au fur et à mesure que le niveau de la charge diminue, l'aiguille se déplacera de droite à gauche. Lorsque l'aiguille se trouve dans la zone JAUNE, cela indique que les batteries se déchargent et qu'il faudrait les recharger bientôt. Lorsque l'aiguille se trouve à l'extrême gauche, dans la zone ROUGE, il faut immédiatement recharger les batteries. Si l'aiguille ne bouge pas alors que le scooter est en marche, il faut recharger les batteries le plus tôt possible.

⚠ MISE EN GARDE

Si, au moment de franchir les rampes, la manette de commande de puissance est relâchée lors du mouvement en avant, le scooter électrique reculera d'un pied environ avant que le frein s'enclenche. Si la manette de commande de puissance est relâchée lors du mouvement en arrière, le scooter électrique reculera de trois pieds environ avant que le frein s'enclenche.

3. Clé de contact - La clé de contact se trouve tout juste en bas du panneau de contrôle. Tourner la clé de contact :
   - Vers la Gauche - Pour arrêter le moteur du scooter.
   - Vers la Droite - Pour mettre en marche le moteur du scooter.
4. Bouton de klaxon - Le bouton de klaxon est situé au côté gauche du panneau de contrôle.
5. Manette de commande de puissance - La manette de commande de puissance est située devant les poignées sur l'ensemble de la barre.
6. Indicateur de service - L'indicateur de service se mettra à clignoter s'il y a un problème dans le fonctionnement du scooter. Le nombre de clignotements indique le type d'erreur. Se reporter à Codes d'erreur de l'indicateur de service en page 25.

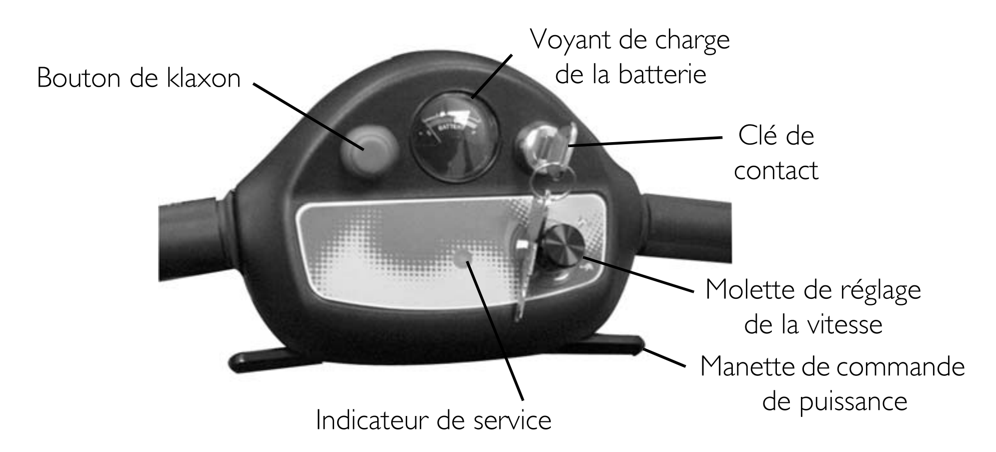


FIGURE 6.1 Panneau de contrôle

Fonctionnement du scooter

⚠ MISE EN GARDE

Après tout réglage, toute réparation ou toute tâche d'entretien, et avant l'utilisation du fauteuil roulant, s'assurer du serrage adéquat de toutes les pièces de fixation, sinon des blessures ou des dommages pourraient s'ensuivre.

NE PAS effectuer de virages brusques en marche avant ou en marche arrière à des vitesses excessives. L'inobservation de la mise en garde pourrait entraîner le basculement du scooter, des blessures à l'utilisateur et/ou des dommages au produit.

Pour déterminer et établir vos propres limites de sécurité, exercez-vous de différentes façons à vous plier, à atteindre des objets, à effectuer des transferts, en présence d'un professionnel de la santé qualifié, avant de vous engager dans l'utilisation active du scooter électrique.

S'assurer que le siège est correctement bloqué avant d'entreprendre de s'installer sur le scooter électrique ou de le quitter. Le fait de s'installer ou de se lever sans observer ces mesures sécuritaires peut entraîner une chute et des blessures corporelles.

Pour les personnes ayant des problèmes d'équilibre, il est conseillé de s'exercer à s'installer et à se lever en présence d'un assistant et d'un professionnel de la santé qualifié. Il NE faut PAS essayer de s'installer sur le scooter électrique ou de le quitter sans aide.

1. Avant de faire fonctionner le scooter électrique, il faut procéder à des vérifications Panneau de contrôle en page 27.
2. Charger les batteries. Se reporter à Charge des batteries en page 45.
3. Installer les batteries. Se reporter à Installation et retrait du compartiment de batterie en page 43.
4. On peut s'installer sur le siège ou se lever de l'une des manières suivantes :

- Soulever les appuie-bras rend l'installation et la descente plus faciles.
- Faire tourner le siège vers la direction de transfert. Se reporter à Réglage du pivotement du siège sur 90° en page 34.

5. Une fois installé sur le siège, l'utilisateur doit remettre le siège en position droite et rabattre les appuie-bras vers le bas.
6. Tourner la barre à un angle confortable. Se reporter à Réglage de l'angle de la barre en page 37.
7. Tourner la molette de réglage de la vitesse à la vitesse désirée.

REMARQUE : Pour conduire en salle ou en terrain accidenté, une vitesse réduite est recommandée. Sur les terrains doux ou sur les pentes raides (de 8º au plus) une plus grande vitesse peut s'avérer nécessaire.

8. Introduire la clé de contact dans le commutateur d'allumage et la tourner sur la position de marche.

⚠ MISE EN GARDE

Il faut TOUJOURS actionner la manette de commande de puissance de manière graduelle. Cela permettra de démarrer en douceur et en sécurité.

REMARQUE : Le fonctionnement des manettes de commande de puissance est tel que toute action dans un sens influe sur le sens opposé de la manette.

9. Pour faire fonctionner le scooter, il faut actionner la manette de commande de puissance de la manière suivante :
   - Pour la Marche Avant – Pousser le côté droit de la manette de commande de puissance (loin de l'utilisateur) ou tirer le côté gauche de la manette (vers l'utilisateur).
   - Pour la Marche Arrière - Pousser le côté gauche de la manette de commande de puissance (loin de l'utilisateur) ou tirer le côté droit de la manette de commande de puissance (vers l'utilisateur).
   - Pour S'arrêter - Lâcher la manette de commande de puissance et le scooter électrique s'arrêtera rapidement et le frein s'enclenchera.

REMARQUE : Pour adapter le scooter pour les gauchers, il faut contacter un technicien qualifié.

Le scooter électrique est équipé d'une commande « proportionnelle », ce qui signifie que plus on abaisse la manette de commande de puissance, plus grande est la vitesse du scooter électrique. Grâce à la commande proportionnelle, on peut conduire lentement aussi bien en réglage de haute vitesse qu'en réglage de vitesse réduite. La vitesse maximale est toutefois limitée par la position de la molette de réglage de la vitesse. Pour des raisons de sécurité, la vitesse en marche arrière est limitée approximativement à 50 % de la vitesse en marche avant.

Lors des premiers apprentissages, il faut ajuster la molette de réglage de la vitesse pour une conduite lente et essayer de conduire le scooter électrique aussi lentement que possible en abaissant la manette de commande de puissance très légèrement seulement. Cet exercice d'apprentissage vous aidera à utiliser tout le potentiel de la commande proportionnelle et à démarrer et arrêter en douceur.

Enclencher et déclencher le levier de desserrage du frein

⚠ MISE EN GARDE

Il faut s'assurer que le levier de desserrage du frein est enclenché avant de conduire. Un « clic » perceptible devrait se produire à l'arrêt et au démarrage du scooter.

REMARQUE : Pour la procédure suivante, se reporter à FIGURE 6.2.

Le levier de desserrage du frein enclenche et déclenche manuellement le frein. Le levier de desserrage du frein est situé sous le siège, du côté droit.

Le frein doit être enclenché dans les conditions de conduite normales. L'activation de la manette de commande de puissance fait relâcher automatiquement le frein pour permettre au scooter électrique de partir. En relâchant la manette de commande de puissance, le frein s'enclenche automatiquement pour que le scooter électrique n'échappe pas au contrôle de l'utilisateur.

Lorsque le levier de desserrage du frein est déclenché et qu'on retire la clé, le scooter électrique peut être poussé. Le scooter électrique ne peut pas être conduit lorsque le frein est en position déclenchée.

1. Pour enclencher le levier de desserrage du frein (Conduite) - Tirer sur le levier de desserrage du frein.
2. Pour déclencher le levier de desserrage du frein (Pousser) - Pousser en avant le levier de desserrage du frein.

REMARQUE : Lynx L-3 présenté. Le levier de frein Lynx L-4 est situé au même endroit.

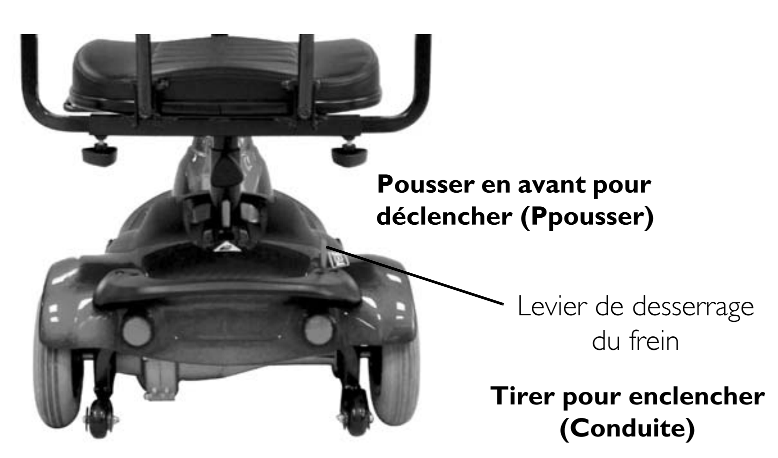


FIGURE 6.2 Enclencher et déclencher le levier de desserrage du frein

SECTION 7—SIÈGE ET APPUIE-BRAS

⚠ MISE EN GARDE

Après tout réglage, toute réparation ou toute tâche d'entretien, et avant l'utilisation du fauteuil roulant, s'assurer du serrage adéquat de toutes les pièces de fixation, sinon des blessures ou des dommages pourraient s'ensuivre.

Avant d'effectuer tout entretien, réglage ou service, couper l'alimentation et retirer la clé de contact de l'allumage.

REMARQUE : Se reporter à *Emplacements des étiquettes en page 8* *pour localiser un point de pincement.*

Retrait/Installation du siège

⚠ MISE EN GARDE

Avant l'utilisation, s'assurer que le siège est en position verrouillée. Le niveau du siège DOIT être hissé à la position de 90° pour permettre au siège de descendre dans la position verrouillée. Autrement, une chute du scooter peut se produire, causant des blessures corporelles et/ou des dommages au scooter.

REMARQUE : Pour cette procédure, se reporter à la FIGURE 7.1.

Retrait

1. Plier le dos du siège.
2. Soulever le levier de verrouillage du siège.
3. Soulever et enlever l'ensemble du siège du tube-support du siège.

Installation

1. Baisser le siège sur le tube-support du siège.
2. Soulever le levier de verrouillage du siège pour permettre au siège de descendre en position verrouillée.
3. Se hisser sur l'ensemble du siège pour s'assurer que le siège est solide.



FIGURE 7.1 Retrait/Installation du siège

Réglage de la hauteur du siège

REMARQUE : Pour cette procédure, se reporter à la FIGURE 7.2 en page 34.

1. Retirer le siège. Se reporter à Retrait/Installation du siège en page 32.
2. Desserrer la molette du tube du cadre.
3. Retirer la tige de verrouillage qui fixe le tube-support du siège au tube du cadre.
4. Aligner l'orifice de fixation du tube du cadre à l'un des trois orifices de fixation du tube-support du siège pour atteindre la hauteur désirée du siège.

⚠ MISE EN GARDE

S'assurer que les billes de la tige de verrouillage sont complètement débrayées et qu'elles dépassent la paroi extérieure du tube de cadre avant de mettre en marche le scooter électrique. Dans le cas contraire, des blessures corporelles ou des dommages matériels pourraient se produire.

Toujours maintenir les billes de verrouillage propres.

5. Insérer toujours la tige de verrouillage à travers le tube de cadre et le tube support de siège. S'assurer que les billes (non présentées) de la tige de verrouillage dépassent la paroi extérieure du tube de cadre et la tige fixe le tube de cadre au tube-support du siège.
6. Serrer la mollette jusqu'à ce que le tube-support du siège ne bouge plus à l'intérieur du tube de cadre.
7. Installer le siège. Se reporter à Retrait/Installation du siège en page 32.

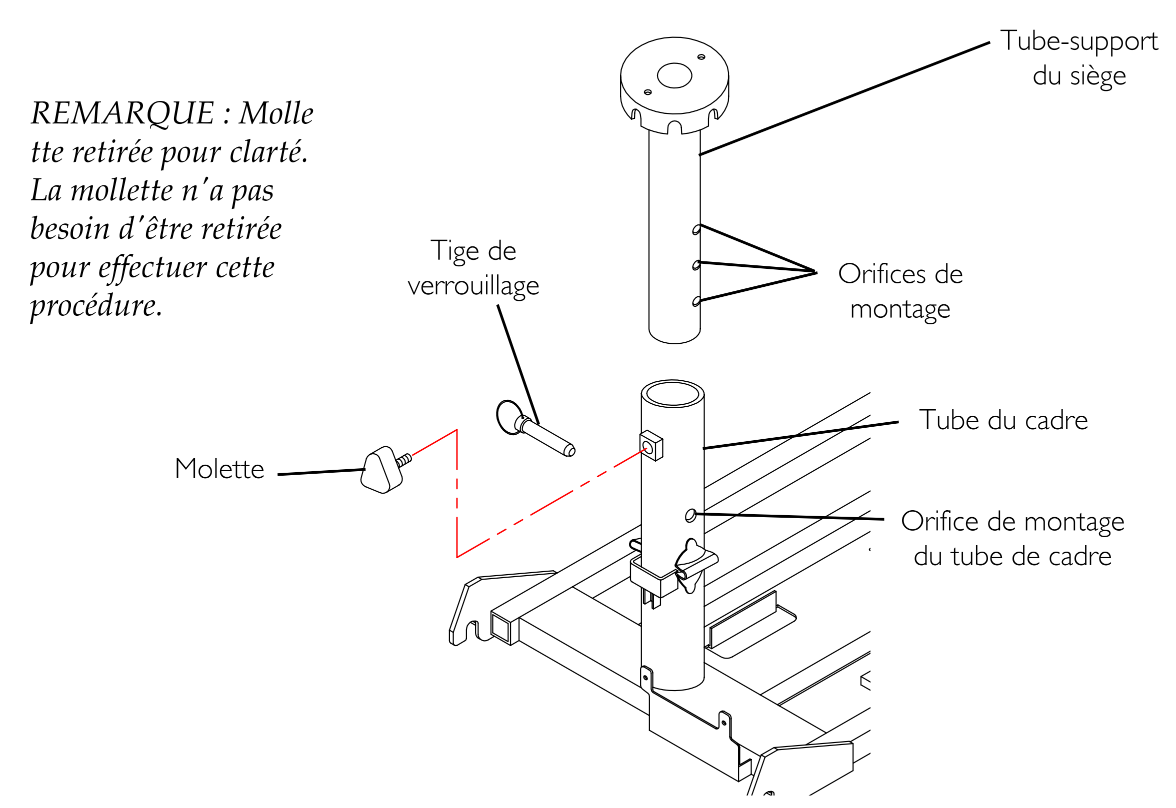


FIGURE 7.2 Réglage de la hauteur du siège

Réglage du pivotement du siège sur 90°

⚠ MISE EN GARDE

S'assurer que le siège est verrouillé en position avancée avant et pendant l'exploitation du scooter. Sinon, cela peut provoquer des blessures à l'utilisateur et/ ou des dommages au scooter.

AVERTISSEMENT

Utiliser l'option de pivotement du siège avec précaution lorsque les accessoires sont installés (fanion de sécurité, support pour béquille/canne, etc.) Autrement, cela pourrait provoquer des dommages au scooter et à l'environnement immédiat.

REMARQUE : Pour cette procédure, se reporter à la FIGURE 7.3 en page 35.

1. Soulever le levier de verrouillage du siège pour déverrouiller le siège.
2. Faire tourner le siège jusqu'à la position désirée.
3. Relâcher le levier de verrouillage du siège pour verrouiller le siège dans la position désirée.

REMARQUE : S'assurer que le siège est verrouillé en position vers l'avant, avant l'exploitation du scooter.

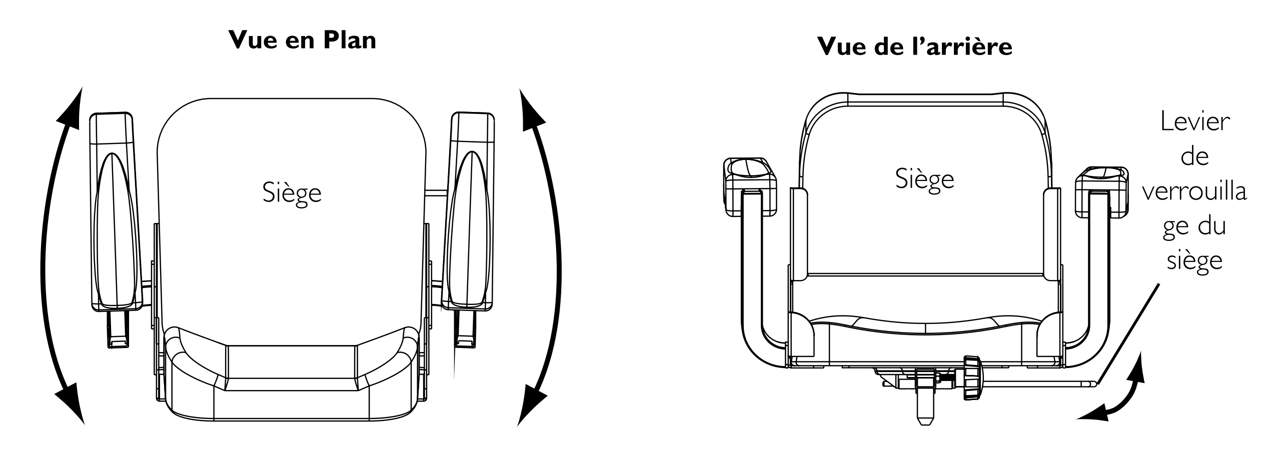


FIGURE 7.3 Réglage du pivotement du siège sur 90°

Réglage de la largeur de l'appuie-bras

REMARQUE : Pour cette procédure, se reporter à la FIGURE 7.4.

REMARQUE : Lors de l'installation des appuie-bras, les quatre vis de montage sont installées à la charnière du siège aux fin de transport.

1. Desserrer la mollette qui fixe le tube de bras au cadre du siège.
2. Pousser l'appuie-bras vers l'intérieur ou l'extérieur à la position désirée.

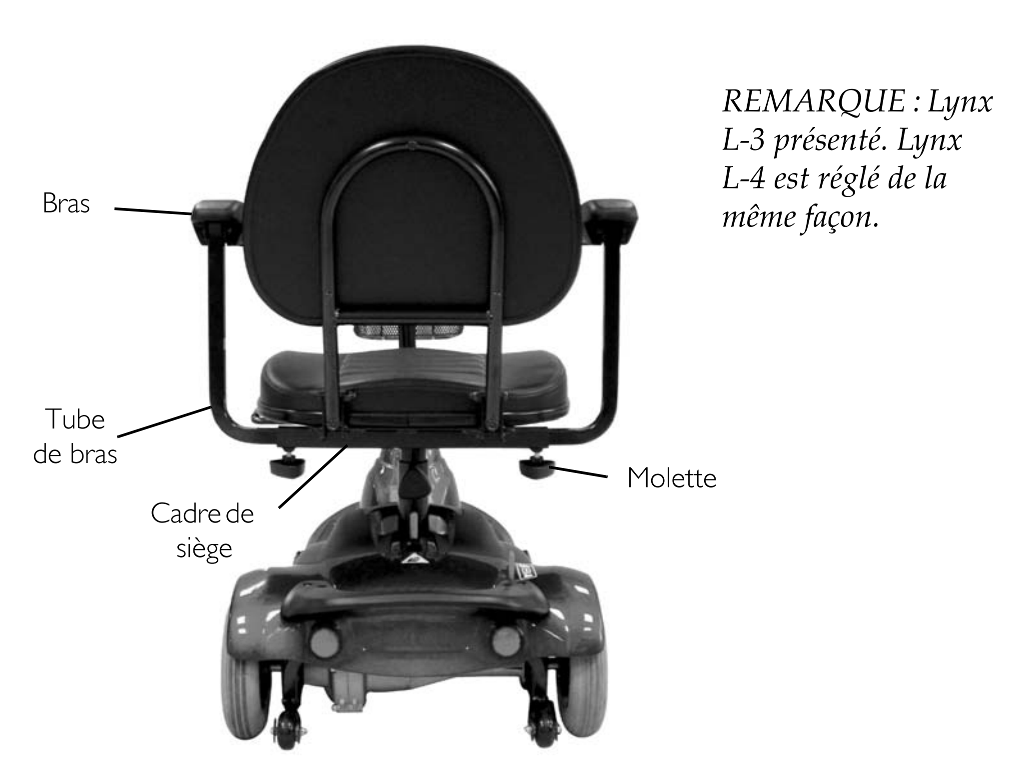


FIGURE 7.4 Réglage de la largeur de l'appuie-bras

Remplacement des coussins d’appuie-bras

REMARQUE : Pour cette procédure, se reporter à la FIGURE 7.5.

1. Retirer les deux vis de montage qui fixent le coussin d'appuie-bras à l’appuie-bras.
2. Retirer le vieux coussin d’appuie-bras.
3. Installer le nouveau coussin d’appuie-bras et fixer solidement avec les vis de montage existantes.
4. Si nécessaire, répéter LES ÉTAPES 1 à 3 pour remplacer l'autre coussin d'appuie-bras.

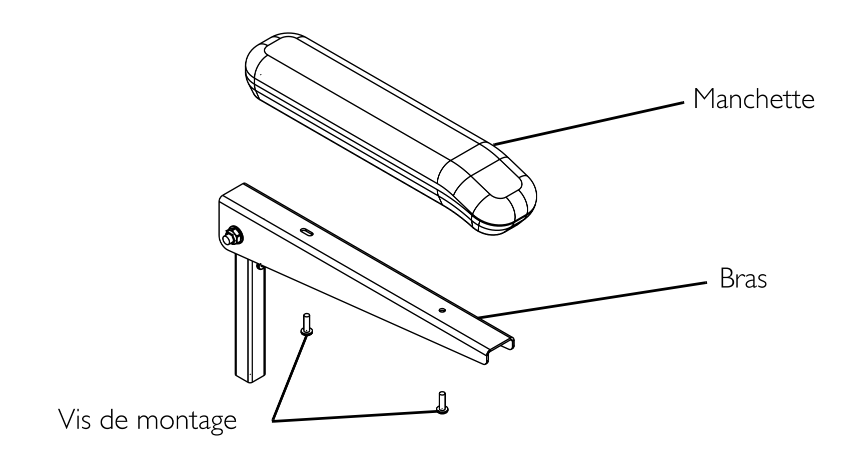


FIGURE 7.5 Remplacement des coussins d’appuie-bras

SECTION 8—RÉGLAGE DE LA BARRE

Réglage de l'angle de la barre

⚠ MISE EN GARDE

Avant d'effectuer tout entretien, réglage ou service, couper l'alimentation et Retirer la clé de contact de l'allumage.

Avant de conduire le scooter, s'assurer que la barre est correctement réglée.

Après un réglage de l'angle de la barre et avant l'utilisation, la barre DOIT être solidement verrouillée en position. Autrement, une chute du scooter peut se produire, causant des blessures corporelles et/ou des dommages au scooter. Pousser/Tirer délicatement la barre pour s'assurer que celle-ci est solidement enclenchée dans la plaque de réglage.

REMARQUE : Pour cette procédure, se reporter à la FIGURE 8.1.

REMARQUE : Les scooters électriques se démarquent par leur barre réglable. La barre peut être verrouillée dans une de trois positions. La barre peut aussi être pliée pour transportation et stockage.

1. Tirer le levier de réglage de la barre (Détail « A ») jusqu'à ce que la cheville se débraye de l'orifice de montage.
2. Bouger la barre jusqu'à la position désirée.
3. Relâcher le levier de réglage de la barre pour verrouiller la cheville dans l'orifice de montage désiré (Détail « A »).
4. Pousser/Tirer délicatement la barre pour s'assurer que celle-ci est solidement verrouillée.

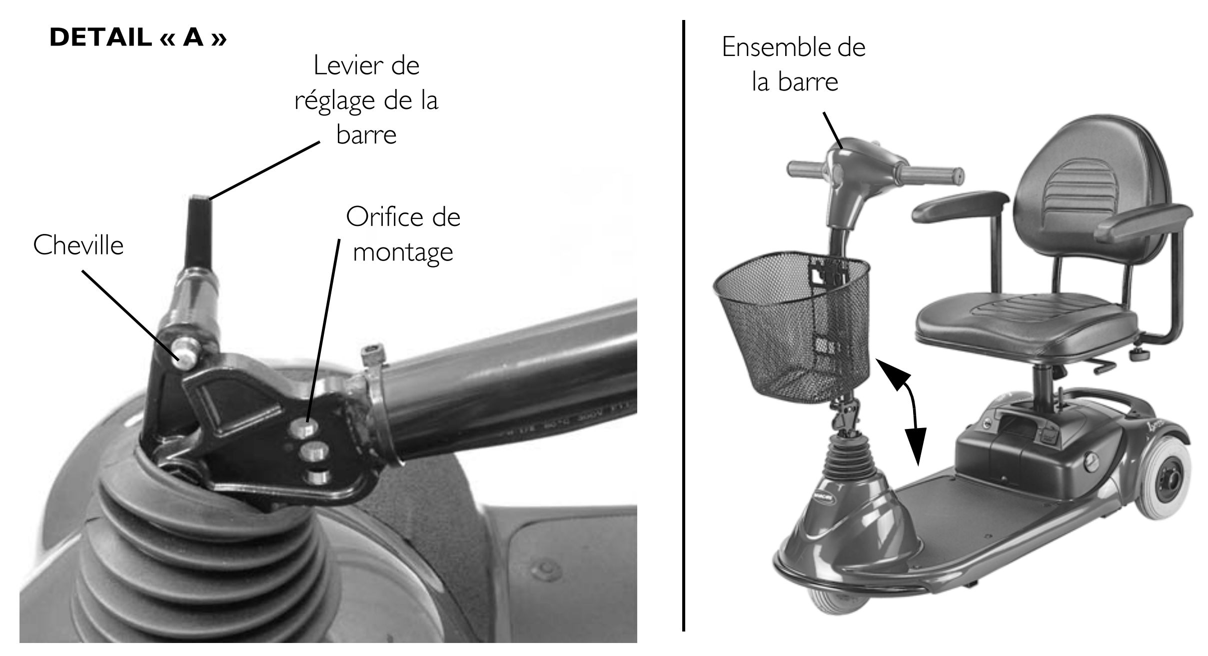


FIGURE 8.1 Réglage de l'angle de la barre

SECTION 9—ROUES ET ROULETTES

⚠ MISE EN GARDE

Après tout réglage, toute réparation ou toute tâche d'entretien, et avant l'utilisation du fauteuil roulant, s'assurer du serrage adéquat de toutes les pièces de fixation, sinon des blessures ou des dommages pourraient s'ensuivre.

Avant d'effectuer tout entretien, réglage ou service, couper l'alimentation et Retirer la clé de contact de l'allumage.

Retrait/Installation des roues motrices

REMARQUE : Pour cette procédure, se reporter à la FIGURE 9.1 en page 40.

REMARQUE : Cette procédure s'applique aux roues arrière du Lynx L-3 et à toutes les roues du Lynx L-4.

Retrait

1. Couper l'alimentation et retirer la clé de contact de l'allumage.
2. Retirer le siège. Se reporter à Retrait/Installation du siège en page 32.
3. Placer l'ensemble du cadre arrière (non présenté) sur des blocs, de façon à ce que les roues motrices ne touchent pas le sol.
4. Retirer la rondelle et la vis de montage qui fixent la roue motrice à l'arbre de commande.
5. Retirer l'ensemble de la roue motrice existant de l'arbre de commande.

REMARQUE : Si nécessaire, utiliser un arrache-roue pour retirer la roue motrice de l'arbre de commande.

6. Retirer le logement de clavette de l'arbre de commande. Mettre de côté.
7. Si nécessaire, répéter LES ÉTAPES 1 à 7 pour retirer l'autre roue motrice.

Installation

1. Placer le logement de clavette dans la rainure de l'arbre de commande, tel que montré FIGURE 9.1.

REMARQUE : Le logement de clavette dans l'arbre de commande DOIT être dans l'alignement de la rainure du moyeu de la roue.

REMARQUE : Si nécessaire, utiliser un maillet en caoutchouc pour donner des petits coups sur la roue motrice afin de la remettre en bonne position sur l'arbre de commande.

2. Installer la roue motrice sur l'arbre de commande.
3. Fixer la roue à l'arbre de commande à l'aide de la vis de montage et de la rondelle. Serrer fermement.

4. Répéter LES ÉTAPES 1 à 3 pour l'installation de l'autre roue motrice.
5. Installer le siège. Se reporter à Retrait/Installation du siège en page 32.

REMARQUE : Roue avant présentée. La roue arrière s'installe de la même façon.

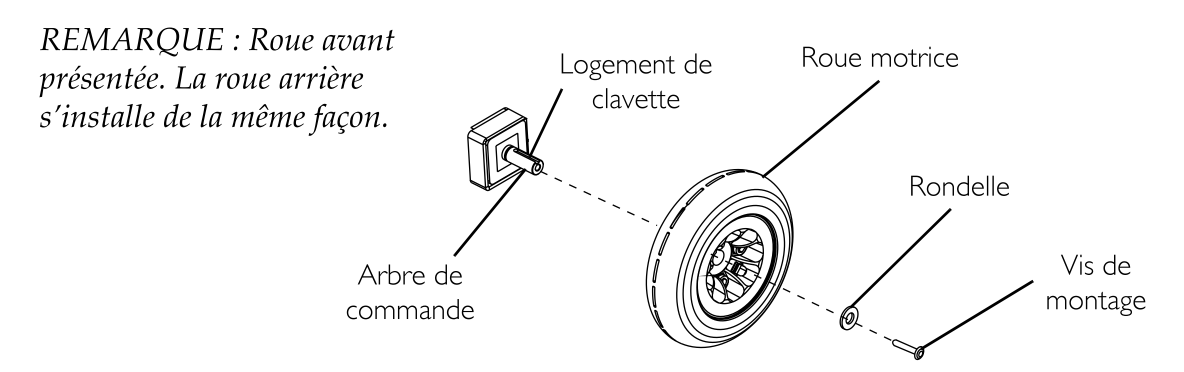


FIGURE 9.1 Retrait/Installation des roues motrices

Retrait et installation de la roue avant

REMARQUE : Pour cette procédure, se reporter à la FIGURE 9.2.

REMARQUE : Cette procédure s'applique à Lynx L-3 seulement.

REMARQUE : Prendre note de la position et de l'orientation de la roue et du matériel de montage avant le retrait.

Retrait

1. Couper l'alimentation et retirer la clé de contact de l'allumage.
2. Placer l'avant du scooter électrique sur des blocs pour que la roue avant ne touche pas le sol.
3. Retirer la vis de montage, l'écrou, les deux bagues d'espacement et la rondelle qui fixent la roue avant sur la fourche.
4. Retirer la roue avant de la fourche.

Installation

1. Aligner la roue avant avec les orifices de montage de la fourche.
2. Utiliser la vis de montage, l'écrou, les deux bagues d'espacement et la rondelle pour fixer la roue avant sur la fourche.
3. Serrer solidement le matériel de montage de la roue avant.

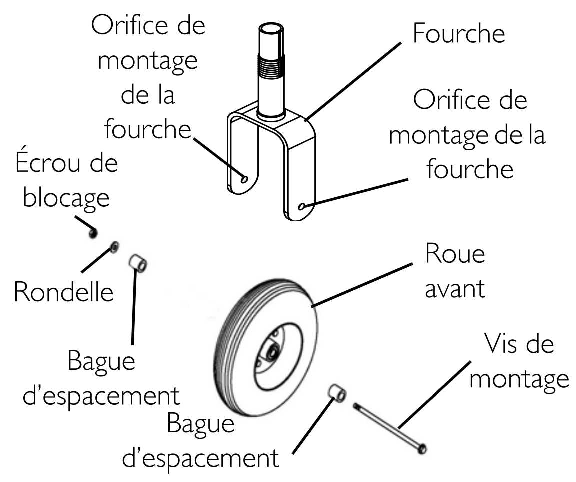


FIGURE 9.2 Retrait et installation de la roue avant

SECTION 10—BATTERIES

⚠ MISE EN GARDE

Avant d'effectuer tout entretien, réglage ou service, couper l'alimentation et retirer la clé de l'allumage.

TOUJOURS éviter qu'un outil ou que les câbles de la batterie touchent simultanément les deux bornes de celle-ci. Cela pourrait causer un court-circuit électrique et des blessures graves ou des dommages.

Le port de gants en caoutchouc est recommandé lors de la manipulation des batteries.

NE PAS pencher les batteries. Toujours garder les batteries en position verticale.

Invacare recommande fortement que l'installation ou le remplacement des batteries soit toujours effectué par un technicien qualifié.

Tous les capuchons de bornes (deux sur la batterie gauche et deux sur la batterie droite) DOIVENT être installés avant l'utilisation.

AVERTISSEMENT

Au moment de brancher les câbles de batterie aux batteries, les câbles de batterie DOIVENT être branchés aux bornes comme indiqué FIGURE 10.3, afin d'éviter des dommages à la batterie.

REMARQUE : S'il y a de l'acide sulfurique au fond du compartiment de la batterie ou sur les côtés des batteries, appliquer du bicarbonate de soude pour neutraliser l'acide sulfurique. Avant de remettre en place la batterie existante ou neuve, enlever le bicarbonate de sodium du bac de la batterie ou de la batterie en évitant tout contact du produit avec la peau et les yeux. Déterminer la source de la contamination. Ne jamais installer une batterie existante ou neuve dont le compartiment est fissuré ou endommagé.

Type de batterie recommandé

⚠ MISE EN GARDE

La garantie et les spécifications techniques mentionnées dans ce guide ont trait à des batteries à cellules gélifiées à décharge poussée. Invacare recommande fortement l'utilisation de ces batteries comme source d'alimentation de ce fauteuil roulant.

AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser la batterie aux dimensions ou au voltage corrects peut causer des dommages au scooter électrique et donner des résultats non satisfaisants.

REMARQUE : Pour cette procédure, se reporter à la FIGURE 10.1 en page 42.

Les scooters électriques Lynx L-3 et Lynx L-4 sont conçus pour l'utilisation de deux batteries de 12 volts, 12 ampères-heure (12 AH).

REMARQUE : Le type de batterie recommandé est à l'épreuve du renversement et ne requiert aucun entretien, à l'exception de la charge de routine.

REMARQUE : Recharger les batteries tous les jours. NE PAS laisser les batteries se décharger complètement.

REMARQUE : Invacare recommande que les deux batteries soient remplacées si l'une des deux devient défectueuse.

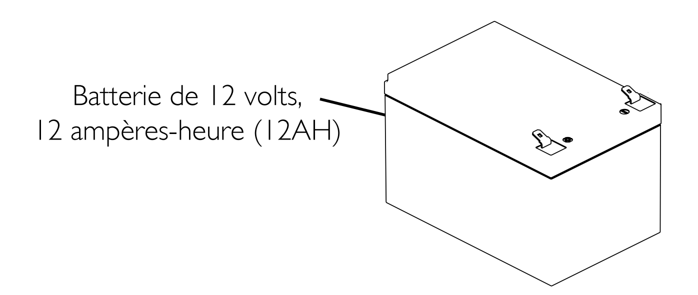


FIGURE 10.1 Type de batterie recommandé

Installation et retrait du compartiment de batterie

REMARQUE : Pour cette procédure, se reporter à la FIGURE 10.2 en page 43.

Retrait

1. Couper l'alimentation et retirer la clé de contact de l'allumage.
2. Retirer le siège. se reporter à Retrait/Installation du siège en page 32.
3. Tenir la poignée du compartiment de la batterie et enlever le compartiment de la batterie du scooter (Détail « A »).

Installation

1. Couper l'alimentation et retirer la clé de contact de l'allumage.
2. Retirer le siège. se reporter à Retrait/Installation du siège en page 32.
3. Tout en tenant la poignée du compartiment de la batterie, abaisser attentivement le compartiment de la batterie jusqu'au support de la batterie dans le scooter (Détail « B »).
4. Appuyer sur le compartiment de batterie pour enclencher le connecteur sur le compartiment de la batterie (non présenté) avec le connecteur à la base du scooter (Détail « B »).
5. Remettre en place le siège. se reporter à Retrait/Installation du siège en page 32.

DETAIL « A »



DETAIL « B »

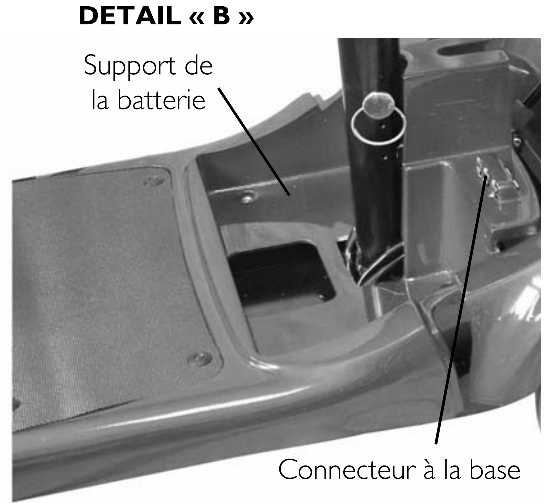


FIGURE 10.2 Installation et retrait du compartiment de batterie

Retrait/installation des batteries

REMARQUE : Pour cette procédure, se reporter à la FIGURE 10.3.

Retrait

1. Retirer le siège. se reporter à Retrait/Installation du siège en page 32.
2. Retirer le compartiment de la batterie du scooter. se reporter à Installation et retrait du compartiment de batterie en page 42.
3. Retirer les douze vis de montage (non illustrées) qui fixent le haut du compartiment de batterie au compartiment de batterie (Détail « A » de FIGURE 10.3).

REMARQUE : Les vis de montage se trouvent sur la paroi inférieure du compartiment de batterie.

4. Débrancher le faisceau de câbles des batteries en tenant les connecteurs et en les tirant dans l'ordre suivant (Détail « B » de FIGURE 10.3) :
   A. Le câble de batterie NOIR NÉGATIF (-) de la borne de batterie NÉGATIVE (-) de la batterie gauche.
   B. Le câble de batterie ROUGE POSITIF (+) de la borne de batterie POSITIVE de la batterie droite.
   C. Le câble de batterie BLANC (de raccordement) de la borne de batterie POSITIVE (+) de la batterie gauche et de la borne de batterie NÉGATIVE (-) de la batterie droite.
5. Retirer le ruban adhésif qui fixe le thermocontacteur sur le coté de la batterie gauche.
6. Retirer les batteries du compartiment en les soulevant.

Installation

1. Installer les deux nouvelles batteries dans le compartiment de batterie.
2. Fixer le thermocontacteur sur le coté de la batterie gauche en utilisant du ruban adhésif*.

**REMARQUE : Le thermocontacteur doit être bien fixé et en contact direct avec la face de la batterie. Du ruban adhésif d'entretien est fourni, en tant que pièce d'entretien et son utilisation représente la solution recommandée. Sinon, un ruban adhésif résistant de type « duct » peut être utilisé. Si le ruban adhésif de type « duct » est utilisé, bien envelopper la batterie en le superposant le moins possible afin d'obtenir la meilleure adhésion.*

3. Brancher le faisceau de câbles sur les batteries dans l'ordre suivant (Détail « B » de FIGURE 10.3) :
   A. Le câble de batterie NOIR NÉGATIF (-) à la borne de batterie NÉGATIVE (-) de la batterie gauche.
   B. Le câble de batterie ROUGE POSITIF (+) à la borne de batterie POSITIVE de la batterie droite.
   C. Le câble de batterie BLANC (de raccordement) à la borne de batterie POSITIVE (+) de la batterie gauche et à la borne de batterie NÉGATIVE (-) de la batterie droite.
4. Remettre le haut du compartiment de batterie et fixer avec les douze vis de montage (Détail « A » de FIGURE 10.3). Serrer fermement.
5. Remettre en place le compartiment de batterie sur le cadre du scooter. se reporter à Installation et retrait du compartiment de batterie en page 42.
6. Remettre en place le siège se reporter à Réglage de la hauteur du siège en page 33 ou Réglage de la largeur de l'appuie-bras en page 35.

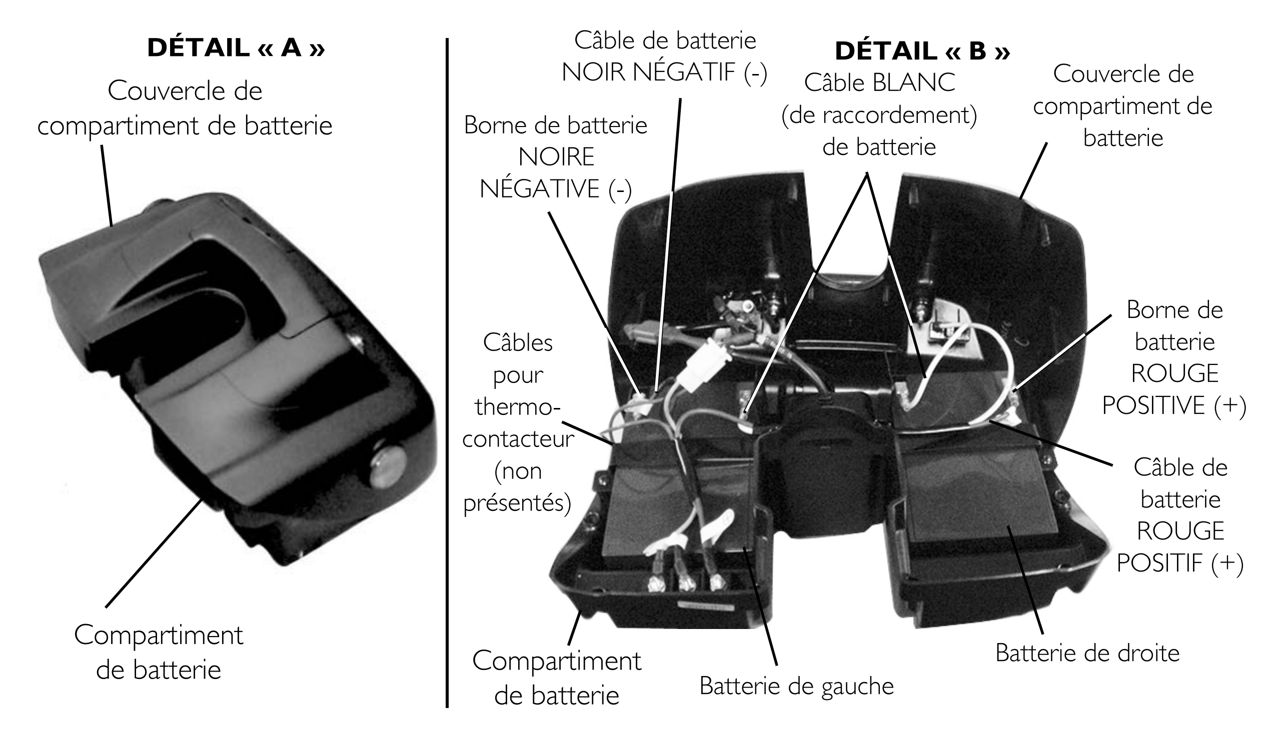


FIGURE 10.3 Retrait/installation des batteries

Charge des batteries

⚠ MISE EN GARDE

NE JAMAIS tenter de recharger les batteries en raccordant directement les câbles aux bornes des batteries.

NE PAS essayer de recharger les batteries et de mettre en marche le scooter électrique en même temps.

Utiliser uniquement le chargeur fourni avec le produit.

AVERTISSEMENT

Les nouvelles batteries DOIVENT être complètement chargées avant la première utilisation du scooter électrique.

NE PAS s'asseoir dans le scooter lors du rechargement des batteries.

TOUJOURS charger les batteries neuves avant leur première utilisation sinon leur durée de vie sera réduite.

En règle générale, les batteries devraient être rechargées aussi souvent que possible pour prolonger leur durée de vie au maximum et réduire le temps de charge au minimum. Planifier leur rechargement lorsqu'une utilisation du scooter n'est pas prévue.

La durée d'autonomie par charge de batterie, à condition d'utiliser les batteries recommandées, devrait être entre cinq et neuf heures d'utilisation normale. Un usage intensif dans des pentes peut réduire l'autonomie de façon significative.

⚠ MISE EN GARDE

Si le disjoncteur se déclenche sans arrêt, débrancher IMMÉDIATEMENT le chargeur et communiquer avec le revendeur ou un technicien qualifié.

REMARQUE : Pour cette procédure, se reporter à la FIGURE 10.4.

REMARQUE : Le scooter électrique est muni d'un verrouillage électrique pour empêcher qu'il soit conduit lorsque le chargeur est branché à une prise.

REMARQUE : Toujours charger les batteries complètement, jusqu'à ce que la lumière VERTE du chargeur de batterie s'allume.

1. Tourner la clé en position Arrêt.
2. Au choix, retirer le compartiment de la batterie du scooter. se reporter à Installation et retrait du compartiment de batterie en page 42.
3. S'assurer que le levier de desserrage des freins est bien enfoncé. se reporter à Enclencher et déclencher le levier de desserrage du frein en page 31.
4. Déplacer le capuchon de la prise de recharge de la batterie (situé du côté gauche du compartiment) vers le côté.
5. Retirer le câble du chargeur de batterie du coffre de matériel à l'avant du compartiment de batterie.

6. Brancher l'une des extrémités du câble du chargeur de batterie sur l'accès du chargeur de batterie situé sur le compartiment de batterie.
7. Brancher l'autre extrémité du chargeur de batterie sur la prise murale de 110 volts.

REMARQUE : La lumière du chargeur de batterie s'allumera en JAUNE ou en ROUGE.

8. Laisser les batteries se recharger, jusqu'à ce que la lumière du chargeur devienne VERTE.
9. Exécuter l'une des manœuvres suivantes:
   - Lorsque la lumière VERTE du chargeur de batterie s'allume, débrancher son câble du scooter et de la prise murale.
   - La lumière VERTE du chargeur de batterie clignote pendant plus de 40 minutes. Effectuer les démarches suivantes :
     i. Vérifier si le chargeur de batterie est correctement connecté au scooter et à la prise de courant.
     ii. Vérifier si le scooter est éteint.
     iii. Si les démarches i et ii ne résolvent pas le problème, communiquer avec un technicien qualifié.
10. Débrancher le chargeur de batterie de la prise murale.
11. Débrancher le chargeur de la batterie du scooter.
12. Ranger le câble du chargeur de batterie dans le coffre à matériel.
13. Déplacer le capuchon de la prise de recharge de la batterie pour couvrir le chargeur.
14. Si le compartiment de la batterie du scooter est retiré, le replacer dans le scooter. se reporter à Installation et retrait du compartiment de batterie en page 42.

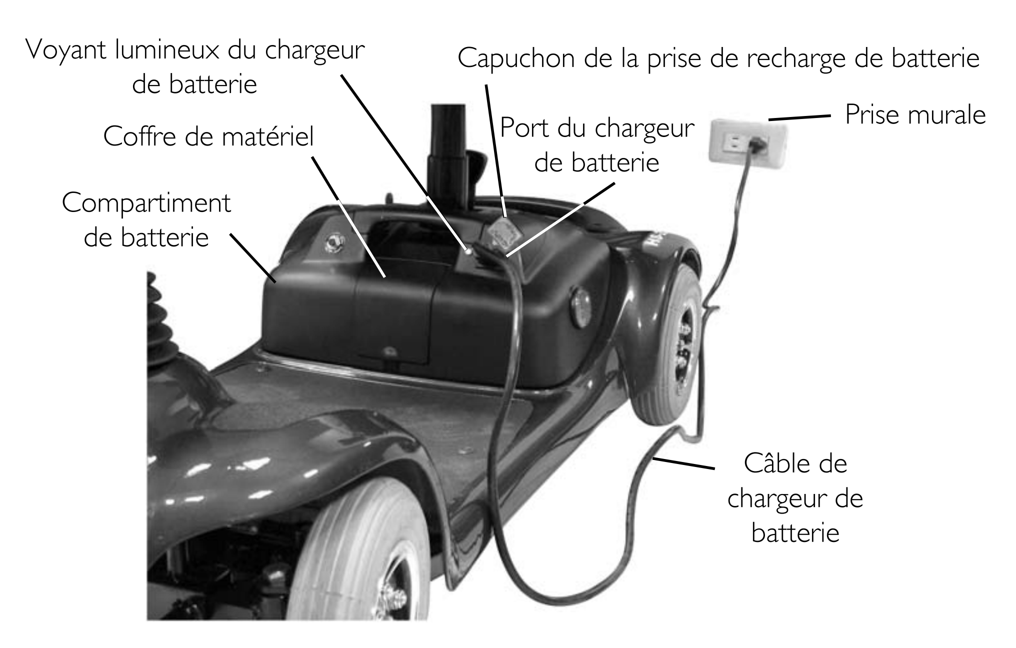


FIGURE 10.4 Charge des batteries

SECTION 11—TRANSPORT

⚠ MISE EN GARDE

Après tout réglage, toute réparation ou toute tâche d'entretien, et avant l'utilisation du fauteuil roulant, s'assurer du serrage adéquat de toutes les pièces de fixation, sinon des blessures ou des dommages pourraient s'ensuivre.

Avant d'effectuer tout entretien, réglage ou service, couper l'alimentation et retirer la clé de contact de l'allumage.

NE PAS soulever le scooter par le carénage arrière, sinon le scooter risque d'être endommagé.

Transport du scooter

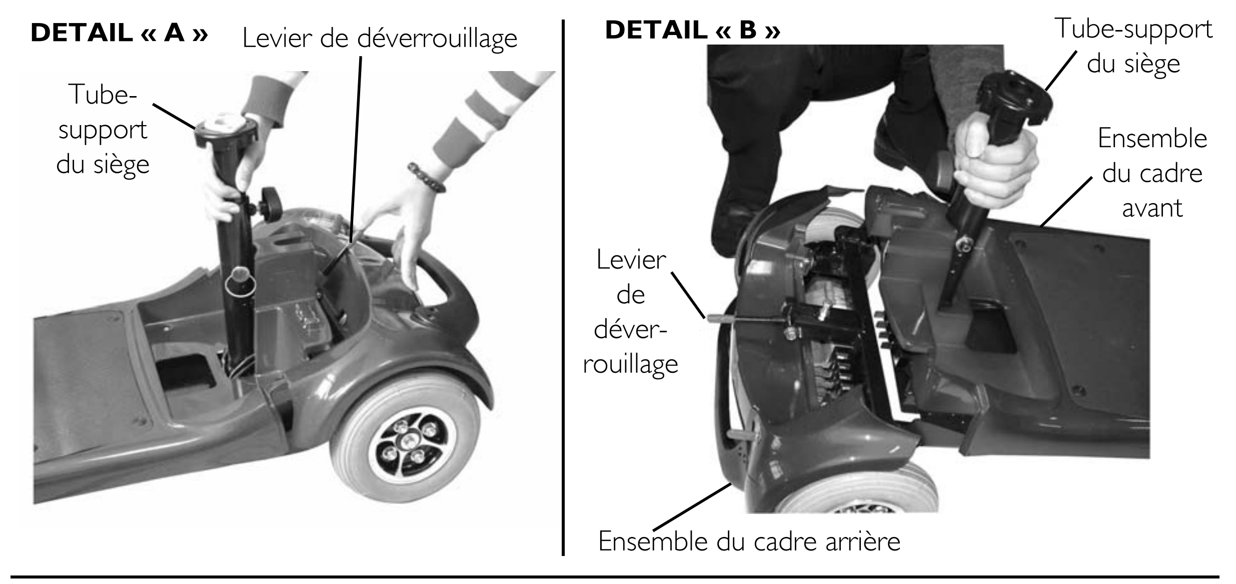
REMARQUE : Pour cette procédure, se reporter à la FIGURE 11.1 en page 48.

Démontage

1. Couper l'alimentation et retirer la clé de contact de l'allumage.
2. Retirer le panier.
3. Retirer le siège. Se référer à la Retrait/Installation du siège en page 32.
4. Retirer le compartiment de la batterie. Se référer à la Installation et retrait du compartiment de batterie en page 43.
5. Tenir le tube support du siège d'une main (Détail « A »).
6. Avec l'autre main, pousser le levier de desserrage vers l'arrière du scooter.
7. Soulever le tube support du siège afin de séparer l'ensemble du cadre avant de l'ensemble du cadre arrière (Détail « B »).
8. Plier la barre jusqu'à la plus basse position verrouillée. Se référer à la Réglage de l'angle de la barre en page 37.

Assemblage

1. Déplier la barre. Se référer à la Réglage de l'angle de la barre en page 37.
2. Faire pivoter l'ensemble du cadre arrière jusqu'à la position verticale (Détail « C »).
3. Tenir le tube-support du siège et aligner les dispositifs de blocage à l'ensemble du cadre avant avec la barre sur l'ensemble du cadre arrière.
4. Tout en tenant le tube-support du siège, faire pivoter doucement l'ensemble du cadre arrière en avant, jusqu'à ce que le levier de desserrage soit verrouillé (Détail « B »).
5. Installer le compartiment de batterie. Se référer à la Installation et retrait du compartiment de batterie en page 43.
6. Installer le siège. Se référer à la Retrait/Installation du siège en page 32.
7. Installer le panier.



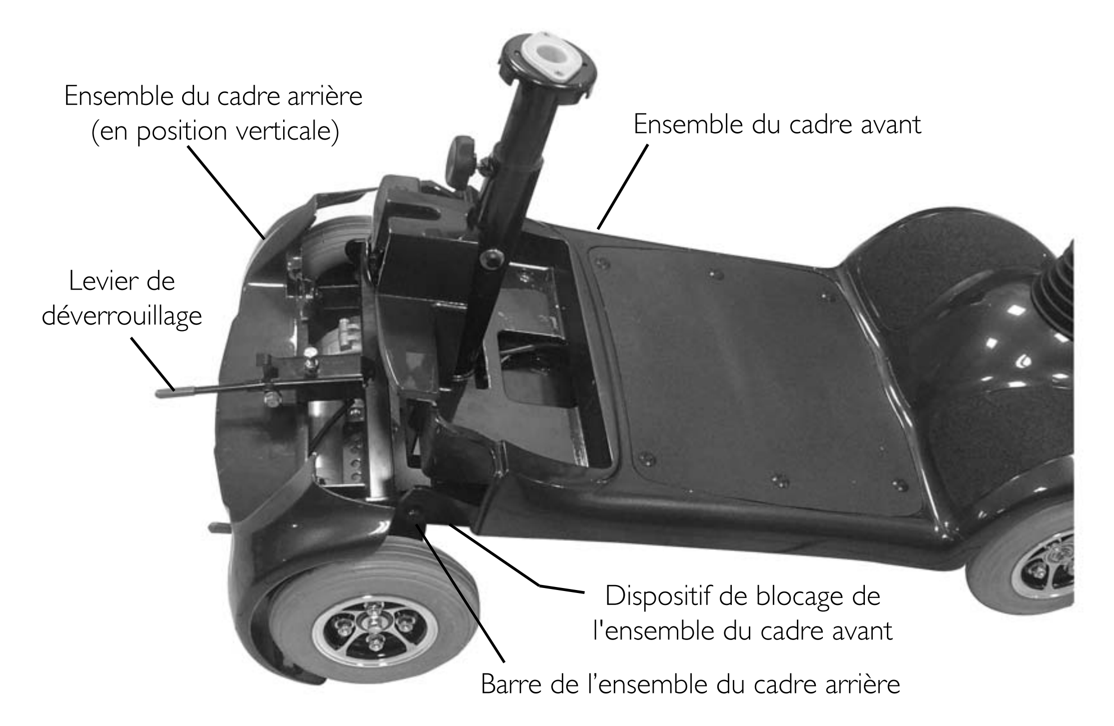


FIGURE 11.1 Transport du scooter

SECTION 12—ACCESSOIRES

⚠ MISE EN GARDE

Après TOUT réglage, toute réparation ou toute tâche d'entretien, et avant l'utilisation du fauteuil roulant, s'assurer du serrage adéquat de toutes les pièces de fixation, sinon des blessures ou des dommages pourraient s'ensuivre.

Avant d'effectuer tout entretien, réglage ou service, couper l'alimentation et retirer la clé de contact de l'allumage.

REMARQUE : Le support pour béquille/canne, le fanion de sécurité, le panier arrière et le support pour bouteille d'oxygène peuvent être installés dans les tubes de montage des accessoires; installer un SEUL accessoire à la fois.

Installation et retrait du tube de montage des accessoires

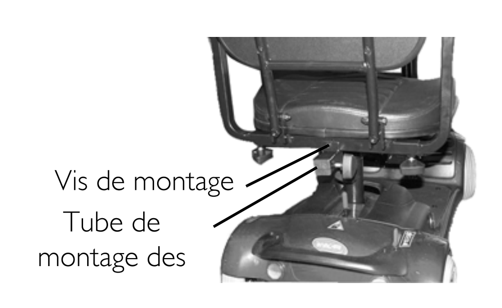
REMARQUE : Pour cette procédure, se reporter à la FIGURE 12.1.

Installation

1. Positionner le tube de montage des accessoires dans le cadre du siège.
2. Fixer solidement le tube de montage des accessoires au cadre du siège à l'aide de la vis de montage.
3. Retirer le bouton de montage du tube de montage des accessoires (Détail « A »).
4. Retirer le capuchon du tube de montage des accessoires.

Retrait

1. Retirer la vis de montage qui fixe solidement le tube de montage des accessoires au cadre du siège.
2. Retirer le tube de montage des accessoires du cadre du siège.



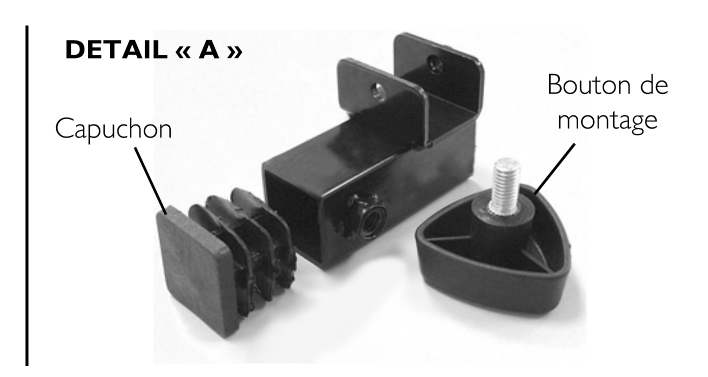


FIGURE 12.1 Installation et retrait du tube de montage des accessoires

Installation/retrait du support pour béquille/canne

⚠ MISE EN GARDE

L'installation du support pour béquille/canne à l'arrière du siège du scooter augmente sensiblement la longueur du scooter. Au moment de faire tourner le scooter ou pivoter son siège, il est important de tenir compte de la longueur accrue, autrement, des blessures et/ou des dommages à l'environnement immédiat peuvent s'ensuivre.

REMARQUE : Pour cette procédure, se reporter à la FIGURE 12.2.

Installation

1. Installer le support pour béquille/canne sur le tube de montage des accessoires situé derrière le dossier de siège.
2. Installer le bouton de montage pour fixer solidement le support pour béquille/canne à sa place. Serrer fermement.
3. Aligner la fente à la base avec le crochet au support pour béquille/canne et glisser vers le bas la base pour la mettre en position.

Retrait

1. Retirer le support pour béquille/canne du tube de montage des accessoires.
2. Retirer le bouton de montage qui fixe solidement le support pour béquille/canne en place.
3. Retirer le support pour béquille/canne du tube de montage des accessoires.

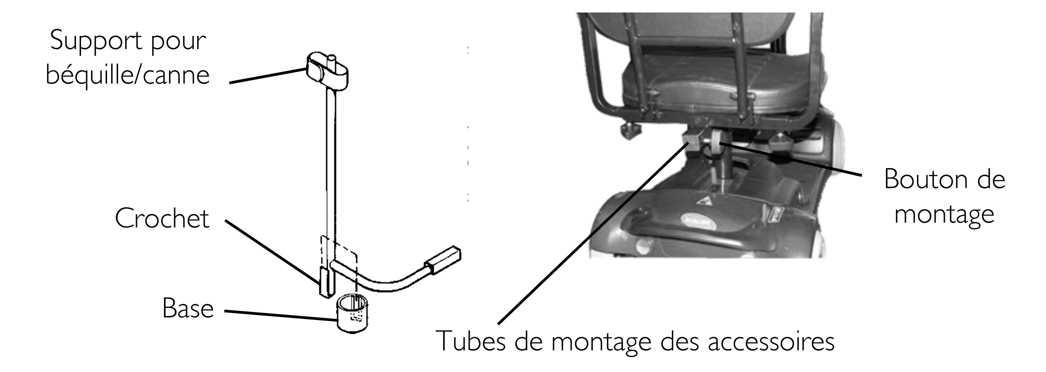


FIGURE 12.2 Installation/retrait du support pour béquille/canne

Installation et retrait du fanion de sécurité

⚠ MISE EN GARDE

L'installation du fanion de sécurité à l'arrière du siège du scooter augmente sensiblement la longueur du scooter. Au moment de faire tourner le scooter ou pivoter son siège, il est important de tenir compte de la longueur accrue, autrement, des blessures et/ou des dommages à l'environnement immédiat peuvent s'ensuivre.

REMARQUE : Pour cette procédure, se reporter à la FIGURE 12.3.

Installation

1. Installer le support dans le tube de montage des accessoires en arrière du siège.
2. Installer le bouton de montage pour fixer solidement le support en place. Serrer fermement.
3. Installer le fanion de sécurité dans le support.

Retrait

1. Retirer le fanion de sécurité du support.
2. Retirer le bouton de montage qui fixe solidement le support en place.
3. Retirer le support du tube de montage des accessoires en arrière du siège.

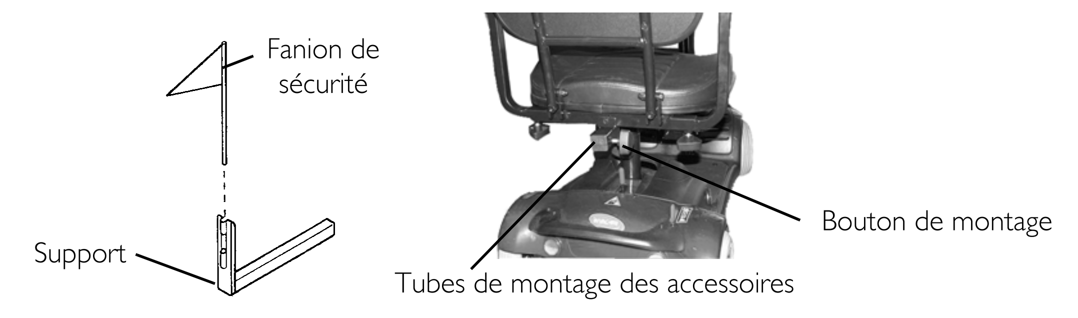


FIGURE 12.3 Installation et retrait du fanion de sécurité

Installation/Retrait/Utilisation du support pour marchette

⚠ MISES EN GARDE POUR L'INSTALLATION

Après TOUT réglage, toute réparation ou toute tâche d'entretien, et avant d'utiliser le triporteur, s'assurer que toutes les fixations sont bien serrées.

L'installation du support pour marchette à l'arrière du siège du scooter augmente sensiblement la longueur du scooter. Au moment de faire tourner le scooter ou pivoter son siège, il est important de tenir compte de la longueur accrue, autrement, des blessures et/ou des dommages à l'environnement immédiat peuvent s'ensuivre.

Installation/retrait du support pour marchette

REMARQUE : Pour cette procédure, se reporter à la FIGURE 12.4.

REMARQUE : Effectuer cette procédure à l'inverse pour retirer le support pour marchette.

1. Au besoin, desserrer le bouton de montage, mais NE PAS le retirer.
2. Installer le support pour marchette sur le tube de montage des accessoires.
3. Visser le bouton de montage dans l'écrou soudé du tube de montage des accessoires. Serrer fermement.



FIGURE 12.4 Installation/retrait du support pour marchette

Utilisation du support pour marchette

REMARQUE : Pour cette procédure, se reporter à la FIGURE 12.5 en page 53.

1. Plier le support pour marchette. Consulter les instructions d'utilisation de la marchette.

REMARQUE : La marchette DOIT être pliée pour être installée sur le support pour marchette.

2. Suspendre la marchette pliée sur les crochets du support pour marchette.
3. Fixer la marchette aux crochets au moyen des courroies autoagrippantes.

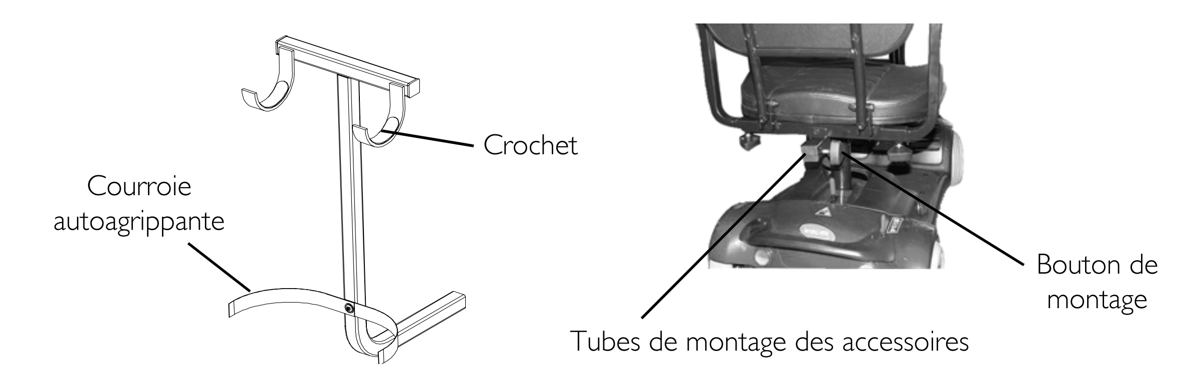


FIGURE 12.5 Utilisation du support pour marchette

Installation et retrait du panier arrière

⚠ MISE EN GARDE

Le panier arrière est prévu pour une capacité maximale de dix livres.

Après TOUT réglage, toute réparation ou toute tâche d'entretien, et avant d'utiliser le triporteur, s'assurer que toutes les fixations sont bien serrées.

L'installation du panier et du support pour panier à l'arrière du siège du scooter augmente la longueur du scooter. Au moment de faire tourner le scooter ou pivoter son siège, il est important de tenir compte de la longueur accrue, afin d'éviter tout risque de blessures ou de dommages à l'environnement immédiat.

REMARQUE : Pour cette procédure, se reporter à la FIGURE 12.6 en page 54.

Installation

1. Desserrer le bouton de montage, mais NE PAS le retirer.
2. Installer le support pour panier dans le tube de montage des accessoires.
3. Visser le bouton de montage dans l'écrou soudé du tube de montage des accessoires. Serrer fermement.
4. Aligner les attaches de montage au support avec les fentes sur le panier et glisser vers le bas le panier pour le mettre en position.

Retrait

1. Retirer le panier du support.
2. Desserrer le bouton de montage.
3. Retirer le support du panier du tube de montage des accessoires.
4. Serrer le bouton de montage.

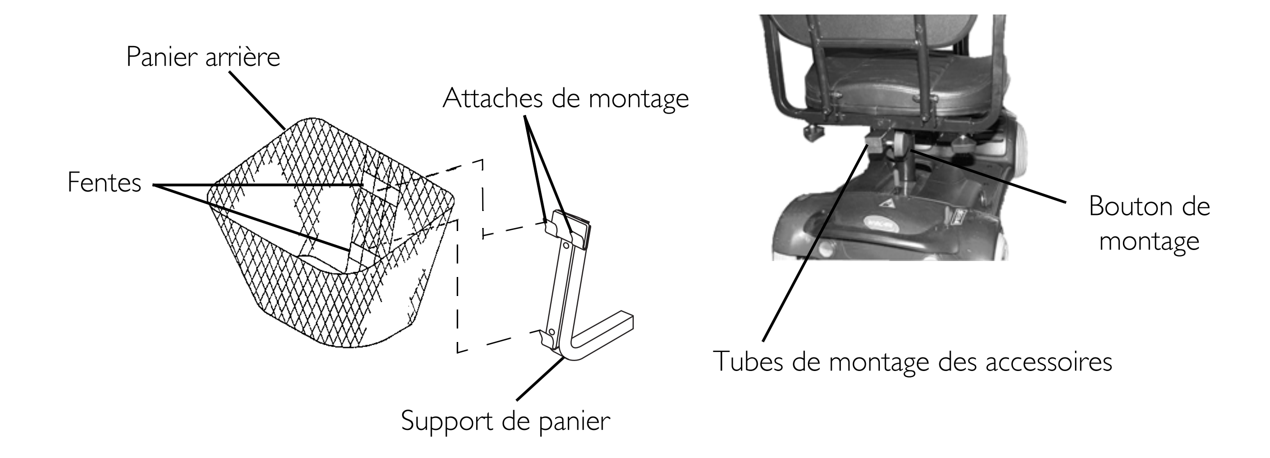


FIGURE 12.6 Installation et retrait du panier arrière

GARANTIE LIMITÉE

VEUILLEZ NOTER QUE : LA GARANTIE CI-DESSOUS A ÉTÉ ÉBAUCHÉE DANS LE BUT DE SE CONFORMER À LA LOI FÉDÉRALE APPLICABLE AUX PRODUITS FABRIQUÉS APRÈS LE 4 JUILLET 1975.

Cette garantie est valable uniquement pour l'utilisateur ou l'acheteur original de nos produits.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. D'autres droits variant d'un État (d'une province) à l'autre peuvent s'y ajouter.

Invacare garantit ce produit contre tout défaut concernant les matériaux et la qualité de l'exécution pendant une période de douze mois à partir de la date d'achat pour le système électrique, la boîte-pont et le cadre. Si au cours d'une telle période de garantie, un produit s'avère être défectueux, ce produit sera réparé ou remplacé, selon la décision d'Invacare. Cette garantie ne comprend pas la main-d'œuvre ni les frais d'expédition encourus pour le remplacement de pièces ou la réparation dudit produit. L'unique obligation d'Invacare et votre recours exclusif dans cette garantie se limitera à une telle réparation et/ou un tel remplacement.

Pour le service au titre de la garantie, communiquez avec le distributeur chez lequel le produit Invacare a été acheté. En cas d'insatisfaction à l'égard du service au titre de la garantie, écrire directement à Invacare à l'adresse inscrite au bas de du panneau arrière. Fournir le nom du distributeur, son adresse, la date d'achat, la nature de la défectuosité et le numéro de série du produit, le cas échéant. Ne retournez pas les produits à l'usine avant d'avoir obtenu notre autorisation.

LIMITATIONS ET EXCLUSIONS : LA GARANTIE PRÉCÉDENTE NE S'APPLIQUERA PAS AUX PRODUITS IMMATRICULÉS SI LE NUMÉRO DE SÉRIE A ÉTÉ SUPPRIMÉ OU ABÎMÉ, AUX PRODUITS SOUMIS À UNE NÉGLIGENCE, UN ACCIDENT, UN FONCTIONNEMENT, UN ENTRETIEN OU UN STOCKAGE INCORRECTS, UNE UTILISATION COMMERCIALE OU COLLECTIVE, AUX PRODUITS MODIFIÉS SANS LE CONSENTEMENT ÉCRIT EXPRÈS D'INVACARE, Y COMPRIS, MAIS SANS SE LIMITER À CELA, UNE MODIFICATION PAR LE BIAIS DE L'UTILISATION DE PARTIES NON AUTORISÉES OU DE FIXATIONS; LES PRODUITS ENDOMMAGÉS EN RAISON DE RÉPARATIONS FAITES SUR UN QUELCONQUE COMPOSANT SANS LE CONSENTEMENT SPÉCIFIQUE D'INVACARE, OU À UN PRODUIT ENDOMMAGÉ PAR DES CIRCONSTANCES INDÉPENDAMMENT DE LA VOLONTÉ D'INVACARE, ET UNE TELLE ÉVALUATION SERA UNIQUEMENT DÉTERMINÉE PAR INVACARE. LA GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX PROBLÈMES DÉCOULANT DE L'USURE NORMALE OU DU NON-RESPECT DE CES DIRECTIVES. UN CHANGEMENT DU BRUIT ÉMIS PENDANT LE FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL, PARTICULIÈREMENT AU NIVEAU DES MOTEURS ET DES BOÎTES D'ENGRENAGES, NE CONSTITUE PAS UNE DÉFAILLANCE. DE TELS APPAREILS PRÉSENTERONT AVEC LE TEMPS DES CHANGEMENTS AU NIVEAU DU BRUIT.

LA GARANTIE EXPRESSE PRÉCÉDENTE EST EXCLUSIVE AU LIEU ET PLACE DE TOUTES AUTRES GARANTIES, QU'ELLES SOIENT EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER, ET LE SEUL RECOURS POUR DES VIOLATIONS D'UNE QUELCONQUE DE CES GARANTIES, SERA LIMITÉ À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT DÉFECTUEUX CONFORMÉMENT AUX TERMES CONTENUS DANS CE DOCUMENT; L'APPLICATION D'UNE QUELCONQUE GARANTIE IMPLICITE NE SERA PAS ÉTENDUE AU-DELÀ DE LA PÉRIODE DE GARANTIE EXPRESSE INDIQUÉE DANS CE DOCUMENT. INVACARE NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES INDIRECTS.

CETTE GARANTIE DEVRA ÊTRE ADAPTÉE POUR SE CONFORMER AUX LOIS ET AUX RÈGLEMENTS DES ÉTATS (PROVINCES).

Invacare Corporation www.invacare.com



États-Unis
One Invacare Way
Elyria, Ohio
44036-2125
800-333-6900

Canada
570 Matheson Blvd E Unit 8
Mississauga (Ontario)
L4Z 4G4 Canada
800-668-5324

Référence 1148129

Rév B - 6/07